Nru. 17,874
Prezz Lm1.44ċ
Price Lm1.44c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 3 ta' Frar, 2006
Friday, 3rd February, 2006

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 110

ĦATRA TA' AĠENT AVUKAT ĠENERALI

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 91 (1) u bl-artikolu 124 (5) (a) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, approva l-ħatra ta' Dott. Peter Grech, Deputat Avukat Ġenerali, bħala Aġent Avukat Ġenerali mit-22 sas-27 ta' Jannar 2006, iż-żewġ dati inklużi.

It-3 ta' Frar, 2006

Nru. 111

ĦATRA TA' DIRETTURI

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 92 (4) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, ħatar lill-uffiċjali pubbliċi msemmija hawn taħt fil-kariga ta' Direttur, kif jidher hawn taħt:

MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN
MINISTRY FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

Taqsima Qrati tal-Ġustizzja
Courts of Justice Division

Mr John Sant, B.A. (Hons.) Pub. Admin.	Direttur (Support Services) *Director (Support Services)*	23.12.2005

GOVERNMENT NOTICES

No. 110

APPOINTMENT OF ACTING ATTORNEY GENERAL

IN exercise of the powers conferred by article 91 (1) and by article 124 (5) (a) of the Constitution of Malta, the President of Malta, acting on the advice of the Prime Minister, has approved the appointment of Dr Peter Grech, Deputy Attorney General, to act as Attorney General from 22nd to 27th January 2006 both days inclusive.

3rd February, 2006

No. 111

APPOINTMENT OF DIRECTORS

IN exercise of the powers vested in him by Article 92 (4) of the Constitution of Malta, the Prime Minister and Minister of Finance, after consultation with the Public Service Commission, has appointed the under-mentiond public officers to the position of Director, as shown hereunder:

Data Effettiva
Effective Date

MINISTERU GĦALL-FAMILJA U SOLIDARJETÀ SOĊJALI
MINISTRY FOR THE FAMILY AND SOCIAL SOLIDARITY

Dr Marie Louise Scerri, Dip. App. Soc. Studies (Social Work), Dip. Ger., M. Ger., Ph.D. (Keele)	Direttur (Żvilupp ta' Policy u Implimentazzjoni ta' Programmi) *Director (Policy Development and Programme Implementation)*	09.01.2006

It-3 ta' Frar, 2006

Nru. 112

ATT DWAR IS-SIGURTÀ SOĊJALI
(KAP. 318)

Ħatra ta' *Panels* ta' Assessuri

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 107 ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318), il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali, wara konsultazzjoni ma' l-organizzazzjonijiet konċernati, għoġobha taħtar lill-persuni li ġejjin biex jiffurmaw il-*Panels* ta' Assessuri għall-finijiet ta' dak l-Att, fl-interessi tal-prinċipali u ta' l-impjegati rispettivament:-

Panel ta' Assessuri li jirrappreżentaw lill-Prinċipali:
Is-Sur Lino D. Abela, L.P.
Dott. Roslyn Borg, LL.D.
Is-Sur Joseph Delia, B.A. (Hons) Econ.
Is-Sur Joseph Farrugia

Panel ta' Assessuri li jirrappreżentaw lill-Impjegati:
Ms Josephine Attard Sultana
Is-Sur John Bencini
Ms Rebecca Gatt
Is-Sur Gejtu Mercieca
Is-Sur Anthony Micallef Debono
Is-Sur Gaetano Tanti

Din il-ħatra hi valida għal perjodu ta' sena b'seħħ mill-1 ta' Jannar 2006.

It-3 ta' Frar, 2006

3rd February, 2006

No. 112

SOCIAL SECURITY ACT
(CAP. 318)

Appointment of Panels of Assessors

IN exercise of the powers conferred by article 107 of the Social Security Act (Cap. 318), the Minister for the Family and Social Solidarity, after consultation with the organisations concerned, is pleased to appoint the following persons to form the Panels of Assessors for the purposes of that Act, in the interests of employers and employed persons respectively:-

Panel of Assessors representing Employers:
Mr Lino D. Abela, L.P.
Dr Roslyn Borg, LL.D.
Mr Joseph Delia, B.A. (Hons) Econ.
Mr Joseph Farrugia

Panel of Assessors representing Employees:
Ms Josephine Attard Sultana
Mr John Bencini
Ms Rebecca Gatt
Mr Gejtu Mercieca
Mr Anthony Micallef Debono
Mr Gaetano Tanti

This appointment is valid for a period of one year with effect from 1st January 2006.

3rd February, 2006

Nru. 113

ATT DWAR IS-SIGURTÀ SOĊJALI
(KAP. 318)

Nomina ta' Arbitri

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 107 ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318), il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali għoġobha taħtar l-Onor. Imħallef Dott. Franco Depasquale, LL.D., u lil Dott. Audrey Demicoli, LL.D., biex ikunu Arbitri għall-finijiet ta' dak l-Att.

Din il-ħatra hija valida għal perjodu ta' sena b'seħħ mill-1 ta' Jannar 2006.

It-3 ta' Frar, 2006

No. 113

SOCIAL SECURITY ACT
(CAP. 318)

Appointment of Umpires

IN exercise of the powers conferred by article 107 of the Social Security Act (Cap. 318), the Minister for the Family and Social Solidarity is pleased to appoint The Hon Judge Dr Franco Depasquale, LL.D., and Dr Audrey Demicoli, LL.D., to be Umpires for the purposes of that Act.

This appointment is valid for a period of one year with effect from 1st January 2006.

3rd February, 2006

Nru. 114

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (DWANA)

IS-SEGRETARJU Permanenti, Ministeru tal-Finanzi, approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr P Scerri	Direttur Ġenerali *Director General*	Dwana *Customs*	06-09.02.2006

It-3 ta' Frar, 2006

No. 114

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CUSTOMS)

THE Permanent Secretary, Ministry of Finance, has approved the following acting appointment:–

3rd February, 2006

Nru. 115

MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

Segretarji tal-Kunsilli Lokali

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-persuna msemmija hawn taħt inħatret mill-ġdid Segretarju Eżekuttiv ta' dak il-Kunsill Lokali:-

Lokalità tal-Kunsill Lokali	*Segretarju*
Mtarfa	Emanuel Farrugia

Is-27 ta' Jannar, 2006

No. 115

MINISTRY FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

Local Councils Secretaries

IT is hereby notified for general information that the following person has been re-appointed Executive Secretary of that Local Council:-

Local Council (Locality)	*Secretary*
Mtarfa	Emanuel Farrugia

27th January, 2006

Nru. 116

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Applikazzjonijiet li għandhom bżonn avviż ta' stima ta' l-impatt ambjentali skond sezzjoni 7(5) tar-Regolamenti dwar l-Istima ta' l-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali Nru. 204/2001)

L-APPLIKAZZJONI hawn taħt imsemmija teħtieġ Stima ta' l-Impatt Ambjentali. L-applikazzjonijiet huma miġbura skond il-lokalità u jinkludu n-numru ta' l-applikazzjoni, it-titlu ta' l-iżvilupp u l-isem ta' l-applikant. Il-pubbliku jista' jara l-applikazzjonijiet hawn taħt imsemmija fl-uffiċċji ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, il-Furjana, waqt il-ħinijiet tal-ftuħ.

Il-pubbliku hu mistieden jibgħat kummenti bil-miktub lill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, St. Francis Ravelin, il-Furjana, dwar materji li jkun jixtieq li jiġu inklużi

No. 116

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Applications that require an environmental impact assessment notice in accordance with section 7(5) of the Environmental Impact Assessment (2001) Regulations (Legal Notice 204/2001)

THE following development permit application is subject to an Environmental Impact Assessment. The applications is set out by locality and includes the PA number, title of the development and the name of the applicant. A copy of this application can be seen at the offices of the Malta Environment and Planning Authority in Floriana, during office hours.

The public is advised to submit in writing to the Malta Environment and Planning Authority, St. Francis Ravelin, Floriana, any issues it wishes to see included in the

fl-Istima ta' l-Impatt Ambjentali. Is-sottomissjonijiet għandu jkollhom id-dettalji ta' l-applikazzjoni kif jidhru hawn taħt. Il-kummenti għandhom jaslu għand l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar sa tliet ġimgħat mid-data ta' dan l-avviż. Aktar informazzjoni tistab fuq il-*website* ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar: www.mepa.org.mt. Sottomissjonijiet jintlaqgħu wkoll fuq eiamalta@mepa.org.mt.

Environmental Impact Assessment. Submissions should contain details of the application as given below. All submissions are to reach the Malta Environment and Planning Authority within 3 weeks from this notice. More information can be obtained from the Malta Environment and Planning Authority website: www.mepa.org.mt. Submissions can also be sent on eiamalta@mepa.org.mt.

Ħal Farruġ, limiti tas-Siġġiewi	PA1591/04 GF 0122/04	Applikazzjoni *outline* biex jiġi kkonsolidat żvilupp ta' impjant ta' kostruzzjoni eżistenti li jinkludi estensjoni u titjib ta' faċilitajiet eżistenti Is-Sur Charles Polidano obo Polidano Bros. Limited
Ħal Farruġ, limits of Siġġiewi	*PA1591/04* *GF 0122/04*	*Outline application to consolidatte existing construction plant and including extensions and improvements to existing facilities* *Mr Charles Polidano obo Polidano Bros. Limited*

It-3 ta' Frar, 2006

3rd February, 2006

Nru. 117

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

No. 117

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
27. 01. 06	Lm6.41c0	12c0
30. 01. 06	Lm6.47c2	12c3
31. 01. 06	Lm6.54c8	12c4
01. 02. 06	Lm6.51c7	12c3
02. 02. 06	Lm6.59c6	12c4

It-3 ta' Frar, 2006

3rd February, 2006

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 4 ta' l-2006

Tellieqa bil-Kenuri fil-Port ta' Marsamxett

It-Tellieqa Annwali bil-Kenuri madwar Manoel Island se ssir nhar il-Ħadd, is-26 ta' Marzu, 2006.

It-tlielaq se jkunu mil-lemin għax-xellug madwar *Manoel Island* prinċipalment ħamsin (50) metru 'l hinn mix-xatt. Il-bidu u t-tluq se jkun fl-i*Strand* - Tas-Sliema faċċata tal-Fergħa Prinċipali ta' l-*HSBC*.

Meta jaslu ħdejn *derelict wooden walk* fuq l-art il-kompetituri se jaqsmu għan-naħa tal-*Ferries* ta' Tas-Sliema u jkomplu matul l-i*Strand Promenade*.

Minħabba dan, il-baħħara li jkunu qegħdin ibaħħru fid-Daħla ta' Tas-Sliema u fil-viċinanzi ta' *Manoel Island* fil-Port ta' Marsamxett huma mwissija biex joqogħdu attenti għal dawk bil-kenuri, biex iżommu 'l bogħod u biex ibaħħru bil-mod ħafna nhar il-Ħadd, is-26 ta' Marzu 2006 bejn it-9.00 a.m. u s-1.00 p.m.

Chart affettwata: BA *Chart* 177

It-3 ta' Frar, 2006

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 4 of 2006

Canoe Race at Marsamxett Harbour

The annual Canoe Race around Manoel Island will be held on Sunday, 26th March 2006.

The races will be in anti-clockwise laps around Manoel Island mainly within fifty (50) metres off the shoreline. The start and finish will be at the Strand - Sliema opposite the HSBC Headquarters.

On reaching the derelict wooden walk ashore competitors will cross to Sliema Ferries and proceed alongside the Strand Promenade.

In view of the above, mariners navigating in Sliema Creek and in the vicinity of Manoel Island in Marsamxett Harbour are advised to keep a sharp lookout for the canoeists, to give a wide berth and navigate at very slow speed on Sunday, 26th March 2006, between 9.00 a.m. and 1.00 p.m.

Chart affected: BA Chart 177

3rd February, 2006

EUROPEAN UNION SATELLITE CENTRE

Vacancy Notice

The European Union Satellite Centre (EUSC) is organizing a selection procedure with a view to fill the following vacancy:

Job Title:	Head of Operations Support Division
Reference:	EUSC/V 12/2005
Work Unit:	Operations Support Division
Responsible to:	The Director

JOB DESCRIPTION

The Head of Operations Support Division (OSD) is responsible to the Director via the Deputy Director for the provision of support services, excluding Information Technology and Administrative support, required to enable Operation Division to fulfil the mission of the EUSC. This mission is the exploitation of all appropriate forms of imagery and the production of geospatial intelligence products to support the decision makers in the implementation of the Common Foreign and Security Policy (CFSP) and in particular, the European Security and Defence Policy (ESDP). A thorough understanding of imagery analysis techniques, including remote sensing technologies and geospatial intelligence systems, is therefore highly desirable in order to guide the current and future development activities of the division to best meet the requirements of the Operations Division.

Monitoring the imagery and collateral data acquisitions with particular regard to budget requirements.
Allocating the resources of the Division to meet the EUSC programme priorities.
Ensuring the work of the division meets the applicable standards of the EUSC.
Supervising the imagery analysis training programme.

Assisting in identifying the requirements for Imagery Analysis operational equipment.

Monitoring external remote sensing programmes and projects of relevance to the EUSC and advising the Director of available options.

Supervising all Sections of the Division.

Undertaking additional duties, appropriate to the grade, as required by the Director.

QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE:

At least four years experience at senior management level within an imagery analysis or comparative intelligence unit to the EUSC.

Proven experience and good skills in leading teams of imagery analysts or analysts.

A thorough knowledge of the operational requirements of imagery analysts.

A good knowledge of imagery data sets likely to be available to the EUSC, with particular emphasis on satellite imagery from commercial and non-commercial sources.

A good knowledge of analysis reporting formats and requirements.

A good understanding of the training requirements for imagery analysts.

A good knowledge of current and forthcoming earth observation programmes and projects that could be of relevance to the mission of the EUSC.

A good knowledge of the intelligence cycle and the role of imagery intelligence therein.

Good presentational and briefing skills.

A good knowledge of English and a working knowledge of one other EU language.

A working knowledge of French of German could be an advantage.

SPECIFIC REQUIREMENTS:

E.U. member state nationality

Security Clearance to at least Secret UE, or equivalent. In case the successful candidate is not in possession of a clearance, the EUSC will request it, but no appointment will be fully confirmed until the clearance has been received.

Stress resistant and good state of health.

Driving licence.

EMPLOYMENT CONDITIONS:

EUSC Torrejón de Ardoz (Madrid) Spain.

Appointments are made for the duration of three years, with possibility of renewal.

This post is graded A4 of the Coordinated Organizations salary scale.

EQUAL OPPORTUNITIES:

The EUSC takes care to avoid any form of discrimination in its recruitment procedures and actively encourages application from women.

CLOSING DATE: 15 February 2006

APPLICATIONS: applications should be addressed to:
Head of Administration and Personnel
European Union Satellite Centre
Apartado de correos nº 511
28850 Torrejón de Ardoz
Madrid - Spain

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

3rd February, 2006

EUROPEAN UNION

Community Training Programme for Junior Experts in European Commission Delegations

(2006-2008 Programme)

(Junior Experts in Commission Delegations)

Applications are invited from interested and eligible candidates (as per conditions for eligibility below) to form part of the Community Training Programme for Junior Experts in European Commission Delegations in third countries.

The Junior Experts in Delegation Programme is aimed at providing qualified University graduates from EU Member States with practical experience in the European Commission's External Service Delegations in third countries. Successful candidates are employed as full members of the "administrative and technical staff" of a Delegation for a period of two years.

The contracts are concluded for one year, renewal only once for a second period of one year.

The place of employment shall be determined by the Commission in accordance with its own requirements.

Successful candidates will start their two-year training from October/November 2006 onwards. The Commission organizes a three-week compulsory induction course in Brussels prior to the Junior Experts' departure for their countries of employment.

COUNTRIES/SECTORS COVERED

The programme covers 114 countries in Europe, the Mediterranean area, Asia, Latin America, the Caribbean and the Pacific. Junior Experts can be asked to work on the following:

political issues
trade
press and information
justice and home affairs
economic cooperation
human rights/good governance
environment and management of community aid

BENEFICIARIES

To be eligible, candidates must:

have citizenship of an EU Member State;
have completed the equivalent of a university course of at least four years and obtained the relevant leaving qualification, in any field relevant to the Commission's work in third countries (social or political sciences, law, environment, human rights etc.);
have a perfect command of English and/or French, and minimum knowledge of the other, other languages much used in third countries being an asset (such as Spanish, Portuguese, Russian, Arabic, ...);
have fulfilled any obligations imposed on them by the laws on military service;
preference will be given to candidates with a minimum of one year and a maximum of four (4) years professional experience on 01.01.2006 (of which maximum one year with the European Commission);
if selected be declared by the Commission's Medical Service fit to service in a third country.

Interested applicants are to submit a soft and hard copy of the following:

1. A CV following the European CV form, which can be found at the following address:
http://www.cedefop.eu.int/transparency/cv.asp.

2. The Commission application form duly filled in and signed, to be downloaded from:
http://europa.eu.int/comm/external_relations/jed/applicationformjed.doc

The above are to be sent to the Director Policy and Planning, Management and Personnel Office, Office of the Prime Minister, Auberge de Castille, Valletta CMR 02, by 10 February 2006. The electronic copies may be sent by email at the following address pol-plan.mpo@gov.mt.

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

3rd February, 2006

EUROPEAN UNION SATELLITE CENTRE

Head of Finance and Budget Section

The European Union Satellite Centre (EUSC) is organising a selection procedure with a view to fill the following vacancy:

Job Title:	Head of Finance and Budget Section
Reference:	EUSC/V11/2005
Position Number:	55
Work Unit:	Finance and Budget Section
Responsible to:	The Director

JOB DESCRIPTION/DUTIES

INITIATION OF BUDGET YEAR (OPERATIONAL AND PENSIONS BUDGETS)
Preparation of budgets
Negotiation of budgets and responses to questions from member states.
Supervision of calls for funds (both budgets) and follow-up with member states
DAILY MANAGEMENT
Responsible for commitments, payments, credit transfers
Responsible for monitoring of financing received by the Centre for participation in European projects
Management of EUSC bank accounts
EUSC investment policy
Responsible for follow up of staff members' personal situation and supervision of preparation of salaries.
Establishment of internal rules for application of financial rules.
Monitoring of use of credits and information to management concerning budget lines (monthly distribution of situation of credits and bank reconciliation of Operational and Pensions Budgets).
PENSIONS MANAGEMENT
Setting up of a EUSC pension fund, bank control.
Monthly acceptance of pay slips and balance sheets
Monitoring of reimbursement of pensions fiscal adjustment.
FINAL ACCOUNTS AND AUDIT
Establishment of annual financial reports for Operational and Pensions Budgets for distribution to member states and auditors.
Responsible for annual audit.
BOARD
Dealings with the Board secretariat (assistance in preparation of Board meetings, etc.).
Participation in Board Meetings for financial questions.

Responses to written or oral finance related questions by representatives of member states (in Board meetings or to national authorities).

COORDINATED ORGANISATIONS

Stays up to date with policies concerning staff and pensions regulations and participation in meetings of the Coordinated Organisations.

Follows closely the question of EUSC membership to the Coordinated Organisations in conjunction with the IESS European Institute of Security Studies .

FINANCIAL ADVICE FOR MANAGEMENT DECISIONS

Financial advice to the Director.

Preparation for the Director of financial documents – financial situations, reports, correspondence, etc.

QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE

University degree or equivalent professional experience for at least four years in financial control/administration and accountancy

Good command of English and French is required.

Knowledge of Spanish will be an asset

Computer literacy

Previous experience in same area of an International Organisation will be an asset

Able to work in a multinational and multilingual environment

Able to manage a team

SPECIFIC REQUIREMENTS

EU member state nationality

Security clearance to at least EU SECRET or equivalent. In case the successful candidate is not in possession of a clearance, the EUSC will undertake to request this clearance, but no appointment will be fully confirmed until such a clearance has been received.

Stress resistant and good state of health

Driving licence

EMPLOYMENT CONDITIONS

EUSC Torrejón de Ardoz (Madrid) Spain

Appointments are made for a duration of three years with the possibility of renewal

This post is graded A3 according to the salary scales of the Coordinated Organisations

CLOSING DATE: 24 February 2006

APPLICATIONS: Should be addressed to: Head of Administration and Personnel
European Union Satellite Centre
Apdo de Correos 511
28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)
Spain

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

3rd February, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Opportunitajiet ta' Tagħlim u Taħriġ għall-Adulti

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija se jerġa' jniedi kors li se jkun ko-finanzjat mill-Fond Soċjali Ewropew.

Taħriġ fl-Informatika u *Customer Care* għal Nisa li jridu jirritornaw lura għax-xogħol

Dan il-programm hu ppjanat għal dawk in-nisa li għandhom sitta u għoxrin sena jew aktar li jridu jirritornaw lura għax-xogħol, u li jridu jiksbu kwalifika rikonoxxuta fuq livell internazzjonali fl-*ICT* u fil-*Customer Care* li jinkludi l-*English for Business, Recruitment* u *Employability,* u *Personal Development Skills.*

Dan il-kors mistenni jibda fi Frar 2006, huwa bla ħlas, u jsir filgħodu u filgħaxija. Il-kors ta' filgħodu se jkun imfassal skond il-ħtiġiet ta' ommijiet bi tfal żgħar.

Formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinġabru miċ-Ċentru ta' l-Informazzjoni u *Support* tal-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija, Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid jew miċ-Ċentru tal-MCAST f'Għawdex, 132, Triq it-Tiġrija, ix-Xagħra.

Għal aktar informazzjoni fuq il-kors ċempel 23987000 (Malta), 21556275 (Għawdex), jew ibgħat *e-mail* fuq information@mcast.edu.mt jew żur is-sit ta' *internet*: www.mcast.edu.mt

L-applikazzjonijiet kollha jridu jaslu sat-13 ta' Frar, 2006.

It-3 ta' Frar, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Learning and Training Opportunities for Adults

The Malta College of Arts, Science and Technology will once again be organizing a course part-financed by the European Social Fund (ESF).

Employability Skills for Women Returning to the Workforce

This programme is targeting at women aged 26 years or older, wishing to return to the workforce and gain an internationally recognized certificate in ICT and Customer Service which includes English for Business, Recruitment and Employability and Personal Development Skills.

Courses will be run both during mornings and evening. Morning sessions will be time-tabled keeping in mind mothers with primary school aged children. Courses will commence in February 2006.

Application forms are available from the Malta College of Arts, Science and Technology Information and Support Centre, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola and MCAST Gozo Centre, 132, Triq it-Tiġrija, Xagħra.

For further information on the course one can call on 23987000 (Malta), 21556275 (Gozo), email: information@mcast.edu.mt or log on to www.mcast.edu.mt

Applications will be received till Monday, 13th February 2006.

3rd February, 2006

Programm ta' Fondi Strutturali għal Malta 2004-2006
Proġett ko-finanzjat mill-Unjoni Ewropea:
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Project Part-Financed by the European Union: European Social Fund (ESF)
This course falls under the Structural Funds Programme for Malta 2004-2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanzi – *Lecturing Staff*

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija qed ifittex biex jingaġġa *full-time lecturers* għal kull wieħed mill-oqsma murija hawn taħt:

Lecturer fl-Arti u d-Disinn

L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel *degree* relatata ma' l-Arti u/jew l-Arti u d-Disinn (eż. Storja ta' l-Arti jew Disinn u Teknoloġija). Il-kandidati b'kompetenza ppruvata fid-Disinn Tri-dimensjonali u/jew *Interior Design* jistgħu jingħataw preferenza.

Lecturer fil-Graphic Design

L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel *degree* minn istituzzjoni ta' edukazzjoni ogħla rikonoxxuta, jew kwalifika vokazzjonali relevanti (it-tielet livell jew ogħla) u ta' l-anqas ħames snin esperjenza industrijali/kummerċjali relevanti u adatta.

Lecturer fid-Disinn Tri-dimensjonali (Ċeramika)

L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel *degree* minn istituzzjoni ta' edukazzjoni ogħla rikonoxxuta, jew kwalifika vokazzjonali relevanti (it-tielet livell jew ogħla) u ta' l-anqas ħames snin esperjenza industrijali/kummerċjali relevanti u adatta.

Huwa meħtieġ li min japplika jkun jaf jitkellem u jikteb sewwa bl-Ingliż. Il-kandidati jkunu meħtieġa li jippreżentaw *portfolio* bix-xogħol tagħhom waqt l-intervista.

L-applikanti għandhom jibagħtu l-Formola ta' l-Applikazzjoni ta' l-MCAST, li tista' tinkiseb *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Bini ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tnejn, it-13 ta' Frar, 2006

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-indirizz imsemmi hawn fuq.

Permess ta' l-ETC Nru. 133/2005

It-3 ta' Frar, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancies – Lecturing Staff

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to recruit full-time lectureres for each of the areas indicated hereunder:

Lecturer in Art and Design

Applicants should have a first degree relating to Art and/or Art and Design (e.g. Art History or Design and Technology). Candidates with proven competence in 3D Design and/or Interior Design may be preferred.

Lecturer in Graphic Design

Applicants should have a relevant first degree from a recognized higher education institution, or a relevant vocational qualification (level three or above) and at least five years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

Lecturer in 3D Design (Ceramics)

Applicants should have a relevant first degree from a recognized higher education institution, or a relevant vocational qualification (level three or above) and at least five years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

A command of the English Language, spoken and written, is essential. Candidates will be required to produce a portfolio of their work during the interview.

Applicants should submit the MCAST Application Form, available online and from the Human Resources Office, Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than noon of Monday, 13th February, 2006.

Late applications will not be considered. Further information may be obtained from the above mentioned address.

ETC Permit No. 133/2005

3rd February, 2006

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Recruitment Circular: EA/INTFIN/EAD/01.2006
Nominations for the Post of Economic Adviser (International Finance)
Economic Affairs Division

The Commonwealth Secretariat invites nominations from member states for the post of Economics Adviser (International Finance) with the Economic Affairs Division.

Details of the post, including a job description and person specifications, and summary of the terms and conditions of service are available on the Commonwealth Secretariat's website: www.thecommonwealth.org.

Candidates should provide a curriculum vitae accompanied by a short covering letter setting out the experience and skills in relation to the competences and other requirements for the position.

Applications addressed to the Human Resources Officer should reach the Commonwealth Secretariat, through the Ministry of Foreign Affairs, by not later than 10th March 2006.

More information may be obtained from the Ministry of Foreign Affairs on 25968370/244.

3rd February, 2006

UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Il-Borża ta' Studju Harold Scorey fix-Xandir

Din il-Borża ta' Studju ġiet imwaqqfa bħala tifkira tal-ġurnalista Harold Scorey li għal bosta snin kien Kap tat-Taqsima ta' l-Aħbarijiet tar-Rediffusion u tal-Malta Television. Hija miftuħa għall-ġurnalisti kollha li jaħdmu jew li jixtiequ jaħdmu fix-xandir, kif ukoll għal dawk kollha li huma involuti direttament f'dan il-qasam.

Il-Borża ta' Studju tammonta għal Lm3,000. Din trid tiġi utilizzata matul l-2006/2007 għal studju jew taħriġ marbut max-xandir f'xi Università jew Istituzzjoni rikonoxxuta barra minn Malta li t/jagħżel ir-rebbieħ/a stess. *Panel* maħtur apposta jeżamina l-applikazzjonijiet kollha u d-deċiżjoni tiegħu tkun finali.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni jinkisbu mingħand is-Sur Ray Micallef fid-Direttorat għall-Operat u Implimentazzjoni ta' Programmi, Uffiċċju tal-Prim Ministru, filwaqt li għal aktar tagħrif wieħed jista' jċempel fuq Tel. Nru. 22001512 jew 22001496, *Fax* Nru. 22001497 jew fuq *Email* - raymond.micallef@gov.mt

Il-formoli ta' l-applikazzjoni għandhom jintbagħtu f'*envelopes* magħluqa u indirizzati kif ġej:

Borża ta' Studju Harold Scorey
Direttorat Għall-Operat u Implimentazzjoni ta' Programmi
Uffiċċju tal-Prim Ministru
Berġa ta' Kastilja
Valletta CMR 02

u għandhom jaslu fl-imsemmi Uffiċċju mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Marzu 2006.

It-3 ta' Frar, 2006

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

The Harold Scorey Scholarship in Broadcast Journalism

The Harold Scorey Scholarship in Broadcast Journalism was established in memory of the late Harold Scorey who for a number of years headed the Rediffusion and Malta Television News Department. It is open to all journalists who work or are aspiring to work in broadcasting as well as all those individuals directly connected with broadcasting.

The bursary amounts to Lm3,000. The successful candidate must make use of the sum during 2006/2007 for studies related to broadcasting at a recognised foreign university or institution of his/her choice. All applications will be examined by an interviewing panel, specifically nominated to conduct the selection process. The decision of the panel will be final.

For application forms and further information please contact Mr Ray Micallef at the Operations and Programme Implementation Directorate, Office of the Prime Minister on Telephone Nos 22001512 or 22001496, Fax No. 22001497 or on Email at raymond.micallef@gov.mt

Applications in sealed envelopes should be addressed as follows:

Harold Scorey Scholarship
Operations and Programme Implementation Directorate
Office of the Prime Minister
Auberge de Castille
Valletta CMR 02

and are to reach this Office by not later than Friday, 17th March 2006.

3rd February, 2006

IL-*QUALITY ASSURANCE INITIATIVE ADJUDICATING COMMITTEE*

Merit Award Scheme - 2006

Il-*Quality Assurance Initiative Adjudicating Committee (Audit Committee)* fi ħdan id-Diviżjoni tas-Saħħa jilqa' applikazzjonijiet għall-proposti għas-Sena 2006 mingħand uffiċjali mediċi eliġibbli mill-kategoriji ta' *Chairman*/Direttur Kliniku, Konsulent, *Senior Registrar* u Uffiċjal Mediku Prinċipali, impjegati fis-Setturi tas-Saħħa, inklużi dawk impjegati mill-Ministeru ta' Għawdex u d-Dipartiment għall-Anzjani u Servizzi Komunitarji.

L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq formoli apposta u għandhom jaslu fl-Uffiċċju tal-*QAIAC* fil-bini tal-Ministeru tas-Saħħa, Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 03 sa mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tlieta, it-28 ta' Frar 2006. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Tobba eliġibbli jistgħu jiksbu kopja tal-formola ta' l-applikazzjoni u kundizzjonijiet mill-*website* tad-Diviżjoni tas-Saħħa http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=131 jew DH Ċir. Nru. 14/06. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand is-Segretarju Eżekuttiv fl-Uffiċċju tal-*QAIAC* fuq in-numru tat-telefon 22992415.

It-3 ta' Frar, 2006

THE QUALITY ASSURANCE INITIATIVE ADJUDICATING COMMITTEE

Merit Award Scheme - 2006

The Quality Assurance Initiative Adjudicating Committee (Audit Committee) within the Health Division invites applications for proposals for 2006 from eligible medical officers from the categories of Clinical Chairman/Director, Consultant, Senior Registrar and Principal Medical Officer employed in the Health Sectors, including those employed by the Ministry for Gozo and the Department for the Elderly and Community Services.

Applications on the designated forms should reach the Office of the QAIAC at the Ministry of Health, Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 03, by not later than noon, Tuesday, 28th February 2006. Late applications will not be considered.

Eligible officers may obtain a copy of the Call for Proposals and relative application form from the Health website http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=131 or from the DH Circular No. 14/06. For further information one may contact the Executive Secretary at the QAIAC Office on telephone number 22992415.

3rd February, 2006

KUNSILL NAZZJONALI TAL-KTIEB

Riżultat tal-Konkors Nazzjonali Premju Letterarju 2004

Dan li ġej huwa r-riżultat tal-konkors għas-sena ta' pubblikazzjoni 2004:

Kategorija A – Proża Letterarja (rumanzi u stejjer oħra)

L-ewwel premju: Tliet nisa u mara ta' Mariella Pisani Bencini ppubblikat minn Klabb Kotba Maltin

It-tieni premju: L-appartament fir-raba' sular ta' Charles Casha ppubblikat minn Klabb Kotba Maltin

It-tielet premju: Is-sejħa mix-Xagħri ta' Paul J. Debono ppubblikat minn Wise Owl Publications

Ir-raba' premju: Imħabba fil-maltemp ta' Carmel Calleja ppubblikat minn Publishers Enterprises Group

Il-ħames premju: In-nofs mudlam ta' Carmel Scicluna ppubblikat mill-awtur stess

Dawn il-ħames kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

KUNSILL NAZZJONALI TAL-KTIEB

Result of the Literary Award National Competition 2004

The following is the result of the competition for the year of publication 2004:

Category A – Literary Prose (novels and short stories)

First prize: Tliet nisa u mara by Mariella Pisani Bencini published by Klabb Kotba Maltin

Second prize: L-appartament fir-raba' sular by Charles Casha published by Klabb Kotba Maltin

Third prize: Is-sejħa mix-Xagħri by Paul J. Debono published by Wise Owl Publications

Fourth prize: Imħabba fil-maltemp by Carmel Calleja published by Publishers Enterprises Group

Fifth prize: In-nofs mudlam by Carmel Scicluna published by the author himself

These five books mentioned above have qualified for the subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

Kategorija B – Proża mhux fittizja

L-ewwel premju: Sireni u serenati ta' Lina Brockdorff ippubblikat minn Klabb Kotba Maltin

It-tieni premju: Folklor ta' Guido Lanfranco ppubblikat minn Klabb Kotba Maltin

It-tielet premju: Ħajjitna fl-imgħoddi ta' Guido Lanfranco ppubblikat minn Wise Owl Publications

Ir-raba' premju: Minn Ateni sa Ateni ta' Lewis Portelli ppubblikat mill-awtur stess

Il-hames premju: Kun af l-Unjoni Ewropea ta' Joseph Mizzi ppubblikat minn Klabb Kotba Maltin

Dawn il-hames kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

Kategorija Ċ – Poeżija

L-ewwel premju: Ma ngħatax

It-tieni premju: Mas-sebħ għasafar ta' John Cremona ppubblikat minn Klabb Kotba Maltin

It-tielet premju: Mota f'ġieħ kemm hemm ta' Trevor Zahra ppubblikat minn Merlin Library Ltd.

Ir-raba' premju: Janus Miljard ta' Charles Coleiro ppubblikat mill-awtur stess

Il-hames premju: 100 Ħajku – 100 Tanka ta' Karmenu Mallia ppubblikat mill-awtur stess

Dawn l-erba' kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

Kategorija D – Drama

L-ewwel premju: Pawlu Redux ta' Oreste Calleja ippubblikat mill-awtur stess

It-tieni premju: Ċella numru 5/il-Borg Pisani ta' Anthony Portelli ppubblikat mill-awtur stess

It-tielet premju: It-tulipan l-iswed ta' Joseph Friggieri ppubblikat minn Progress Press

Dawn it-tliet kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

Kategorija E – Letteratura għat-tfal

L-ewwel premju: Ma ngħatax

It-tieni premju: Stejjer li kibru fl-art ta' Immanuel Mifsud ippubblikat minn Klabb Kotba Maltin

It-tielet premju: Pandolino/Galatea ta' Charles Casha ppubblikat minn Merlin Library Ltd.

Ir-raba' premju: Ali Kali/Mamma Roka ta' Charles Casha ppubblikat minn Merlin Library Ltd.

Il-hames premju: Qanfudinu ta' Peter Caruana ppubblikat minn Klabb Kotba Maltin

Dawn il-hames kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw

Category B – Prose non fiction

First prize: Sireni u serenati by Lina Brockdorff published by Klabb Kotba Maltin

Second prize: Folklor ta' Guido Lanfranco published by Klabb Kotba Maltin

Third prize: Ħajjitna fl-imgħoddi by Guido Lanfranco published by Wise Owl Publications

Fourth prize: Minn Ateni sa Ateni ta' Lewis Portelli published by the author himself

Fifth prize: Kun af l-Unjoni Ewropea by Joseph Mizzi published by Klabb Kotba Maltin

These five books mentioned above have qualified for the subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

Category C – Poetry

First prize: not awarded

Second prize: Mas-sebħ għasafar by John Cremona published by Klabb Kotba Maltin

Third prize: Mota f'ġieħ kemm hemm by Trevor Zahra published by Merlin Library Ltd.

Fourth prize: Janus Miljard by Charles Coleiro published by the author himself

Fifth prize: 100 Ħajku – 100 Tanka by Karmenu Mallia published by the author himself

These four books mentioned above have qualified for the subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

Category D – Drama

First prize: Pawlu Redux by Oreste Calleja published by the author himself

Second prize: Ċella numru 5/il-Borg Pisani by Anthony Portelli published by the author himself

Third prize: It-tulipan l-iswed by Joseph Friggieri published by Progress Press

These three books mentioned above have qualified for the subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

Category E – Children's Literature

First prize: Not awarded

Second prize: Stejjer li kibru fl-art by Immanuel Mifsud published by Klabb Kotba Maltin

Third prize: Pandolino/Galatea by Charles Casha published by Merlin Library Ltd.

Fourth prize: Ali Kali/Mamma Roka by Charles Casha published by Merlin Library Ltd.

Fifth prize: Qanfudinu by Peter Caruana published by Klabb Kotba Maltin

These five books mentioned above have qualified for the

għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

Kategorija F – Xogħlijiet ta' natura akkademika/xjentifika/teknika

L-ewwel premju: Is-Sorijiet Ġerosolmitani, il-Knisja u l-Monasteru ta' Sant'Ursola Valletta ta' Ġorġ Aquilina ppubblikat minn Publishers Enterprises Group

It-tieni premju: Storja ta' Malta: 'Żmien l-Ingliżi – is-seklu dsatax' ta' Henry Frendo ppubblikat minn Klabb Kotba Maltin

It-tielet premju: Dimech ta' Mark Montebello ppubblikat minn Publishers Enterprises Group

Ir-raba' premju: Patri Feliċjan Bilocca: ħajtu u żminijietu 1914 – 1987 ta' Sergio Grech ippubblikat minn Gerald Bilocca

Il-hames premju: L-Arkitettura f'Malta ta' Jo Tonna ppubblikat minn Pubblikazzjonijiet Indipendenza

Dawn il-ħames kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

Kategorija G – Traduzzjonijiet

L-ewwel premju: L-Enejde ta' Victor Xuereb ippubblikat minn Pubblikazzjonijiet Indipendenza

It-tieni premju: Ma ngħatax

It-tielet premju: Qalb tad-deheb ta' Emanuel Portelli ppubblikat minn Publishers Enterprises Group

Ir-raba' premju: Il-Midalja tal-Ġieħ ta' Mary Haber ippubblikat mill-awtur stess

Dawn l-erba' kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

Kategorija H – Kotba miktuba b'lingwa oħra

L-ewwel premju: Antoine Favray (1706 – 1798): A French artist in Rome, Malta and Constantinople ta' Stephen Degiorgio u Emmanuel Fiorentino ppubblikat minn Fondazzjoni Patrimonju Malti

It-tieni premju: Roman Baroque Sculpture for the Knights of Malta ta' Keith Sciberras ippubblikat minn Fondazzjoni Patrimonju Malti

It-tielet premju: Collecting Military Headgear: a guide to 5,000 years of helmet history ta' Robert Attard ippubblikat minn Schiffer Military History

Ir-raba' premju: Histories of Malta – Reflections and Rejections – Vol. V ta' Giovanni Bonello ppubblikat minn Fondazzjoni Patrimonju Malti

Il-hames premju: Caravaggio, Knight of Malta ta' Philip Farrugia Randon ippubblikat minn AVC Publications.

Dawn il-ħames kotba msemmija hawn fuq ikkwalifkaw għas-sussidju li jikkonsisti f'xiri ta' kopji minn dawn il-kotba.

Il-premju għall-aħjar illustratur fil-kategorija għall-letteratura tat-tfal intrebaħ minn Victor Falzon għall-illustrazzjonijiet tiegħu fil-ktieb Għasafar Madwarna miktub

subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

Category F – Academic/scientific/technical works

First prize: Is-Sorijiet Ġerosolmitani, il-Knisja u l-Monasteru ta' Sant'Ursola Valletta by Ġorġ Aquilina published by Publishers Enterprises Group

Second prize: Storja ta' Malta: 'Żmien l-Ingliżi – is-seklu dsatax' ta' Henry Frendo published by Klabb Kotba Maltin

Third prize: Dimech ta' Mark Montebello published by Publishers Enterprises Group

Fourth prize: Patri Feliċjan Bilocca: ħajtu u żminijietu 1914 – 1987 ta' Sergio Grech published by Gerald Bilocca

Fifth prize: L-Arkitettura f'Malta ta' Jo Tonna published by Pubblikazzjonijiet Indipendenza

These five books mentioned above have qualified for the subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

Category G – Translations

First prize: L-Enejde ta' Victor Xuereb published by Pubblikazzjonijiet Indipendenza

Second prize: Not awarded

Third prize: Qalb tad-deheb ta' Emanuel Portelli published by Publishers Enterprises Group

Fourth prize: Il-Midalja tal-Ġieħ by Mary Haber published by the author herself

These four books mentioned above have qualified for the subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

Kategorija H – Books written in another language

First prize: Antoine Favray (1706 – 1798): A French artist in Rome, Malta and Constantinople by Stephen Degiorgio and Emmanuel Fiorentino published by Fondazzjoni Patrimonju Malti

Second prize: Roman Baroque Sculpture for the Knights of Malta by Keith Sciberras published by Fondazzjoni Patrimonju Malti

Third prize: Collecting Military Headgear: a guide to 5,000 years of helmet history by Robert Attard published by Schiffer Military History

Fourth prize: Histories of Malta – Reflections and Rejections – Vol. V by Giovanni Bonello published by Fondazzjoni Patrimonju Malti

Fifth prize: Caravaggio, Knight of Malta by Philip Farrugia Randon published by AVC Publications.

These five books mentioned above have qualified for the subsidy consisting in the purchase of copies of these books.

The prize for the best illustrator in the category for childrens' literature was won by Victor Falzon for his illustrations in the book Għasafar Madwarna written by

minnu stess u ppubblikat minn Birdlife Malta

Il-premju għall-aħjar preżentazzjoni ta' ktieb bil-Malti ngħata lil Publishers Enterprises Group għall-ktieb Is-Sorijiet Ġerosolmitani, il-Knisja u l-Monasteru ta' Sant'Ursola Valletta ta' Ġorġ Aquilina.

Il-premju għall-aħjar preżentazzjoni ta' ktieb miktub b'lingwa oħra ngħata lil AVC Publications għall-ktieb Caravaggio, Knight of Malta ta' Philip Farrugia Randon.

It-3 ta' Frar, 2006

himself and published by Birdlife Malta

The prize for the best presentation of a book in Maltese was awarded to Publishers Enterprises Group for the book Is-Sorijiet Ġerosolmitani, il-Knisja u l-Monasteru ta' Sant'Ursola Valletta by Ġorġ Aquilina.

The prize for the best presentation of a book written in another language was awarded to AVC Publications for the book Caravaggio, Knight of Malta by Philip Farrugia Randon.

3rd February, 2006

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Ċertifikat ta' l-*European Computer Driving Licence (ECDL) Testing Plastic Card*

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li għamlu l-eżamijiet imsemmija hawn fuq mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet fl-2003 u fl-2004 u ġabu ċ-Ċertifikat Sħiħ ta' l-ECDL, li issa ċ-Ċertifikati tal-*Plastic Cards* jistgħu jinkisbu.

Dawn jistgħu jinġabru waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju fl-indirizzi msemmija hawn taħt:

Kandidati f'Malta
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
Triq l-Assedju l-Kbir,
il-Furjana CMR 02

Kandidati f'Għawdex
Ċentru ta' l-Eżamijiet ta' Għawdex,
Triq F Mizzi
ir-Rabat,
Għawdex.

Il-kandidati għandhom jiftakru l-*Plastic Cards* jistgħu jinġabru biss fuq preżentazzjoni tal-Karta ta' l-Identità u ċ-Ċertifikat ta' l-ECDL.

Jekk il-Plastic Card tinġabar mill-gwardjan legali, trid tiġi ppreżentata l-karta ta' l-identità kemm tal-gwardjan legali u tal-kandidat.

It-3 ta' Frar, 2006

EXAMINATIONS DEPARTMENT

European Computer Driving Licence (ECDL) Testing Plastic Card Certification

The Director of Examinations notifies all candidates who sat for the above mentioned examinations through the Examinations Department in 2003 and 2004 and obtained the Full ECDL Certificate, that the Plastic Cards Certification are now available.

These must be collected during office hours at the undermentioned addresses as follows:

Malta candidates:
Examinations Department,
Triq l-Assedju l-Kbir,
Floriana CMR 02

Gozo candidates
Gozo Examinations Centre,
Triq F Mizzi
Victoria,
Gozo.

Candidates are reminded that the Plastic Cards can only be collected on presentation of their Identity Card and the ECDL Certificate.

If the Plastic Card is collected by the legal guardian, the identity card of both the legal guardian and the candidate should be presented.

3rd February, 2006

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Eżami għall-Ingaġġ ta' Suldati fil-Forzi Armati ta' Malta (Forza Regolari) – 2005

It-Tieni Parti – Eżamijiet bil-miktub

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf li l-avviż ta' l-eżami msemmi hawn fuq intbagħat lill-kandidati konċernati.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx l-avviż huma mitluba biex jikkuntattjaw minnufih mad-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana.

It-3 ta' Frar, 2006

EXAMINATIONS DEPARTMENT

Examination for the Post of Soldiers in the Armed Forces of Malta (Regular Force) – 2005

The Second Part – Written examinations

The Director of Examinations notifies that the notice of the above mentioned examination has been sent to the candidates concerned.

Those applicants who have not received the notice are invited to contact the Department of Examinations, Floriana, immediately.

3rd February, 2006

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Id-Direttur ta' Eżamijiet jgħarraf illi skond il-proċedura stabbilita dwar l-eżamijiet pubbliċi, se jittellgħu fil-pubbliku l-karti ta' l-eżami skond kif jidhru hawn taħt:-

Eżami għall-Ingaġġ ta' Suldati fil-Forzi Armati ta' Malta (Forza Regolari) - 2005

It-Tieni Parti - Eżamijiet bil-Miktub

It-Tlieta, il-21 ta' Frar 2006	Malti
L-Erbgħa, it-22 ta' Frar 2006	Ingliż
Il-Ħamis, it-23 ta' Frar 2006	Matematika

It-tluġħ tal-karti se jsir fid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana, fis-7.15 a.m.

It-3 ta' Frar, 2006

EXAMINATIONS DEPARTMENT

The Director of Examinations notifies that according to the procedure established for public examinations, the examination paper will be drawn in public as shown hereunder:-

Examination for the Recruitment of Soldiers in the Armed Forces of Malta (Regular Force) - 2005

The Second Part - Written examinations

Tuesday, 21st February 2006	Maltese
Wednesday, 22nd February 2006	English
Thursday, 23rd February 2006	Mathematics

The papers will be drawn at the Examinations Department, Floriana, at 7.15 a.m.

3rd February, 2006

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Ħinijiet tal-Ftuħ tal-Pitkalija

Id-Direttur ta' l-Agrikoltura jgħarraf li peress li nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' Frar 2006, hija festa pubblika, il-Pitkalija se tiftaħ nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-ħinijiet kif ġej:-

Bdiewa	7.00 a.m. – 1.00 p.m.
Xerrejja	1.00 p.m. 'il quddiem
Pubbliku	4.00 p.m. 'il quddiem

It-3 ta' Frar, 2006

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

Opening Hours of the Pitkali Market

The Director of Agriculture notifies that as Friday, 10th February 2006, is a public holiday the Pitkali Market will be open on Wednesday, 8th February 2006, in the times shown-

Farmers	7.00 a.m. – 1.00 p.m.
Buyers	from 1.00 p.m. onwards
The public	from 4.00 p.m. onwards

3rd February, 2006

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Riżultat ta' Intervisti għall-Post ta' *Inspector (Health and Safety)* fit-Taqsima ta' l-Ikel u Attività Veterinarja fil-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, jgħarraf illi r-riżultat ta' l-intervista għall-post imsemmi hawn fuq ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fuq in-*notice-board* prinċipali fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent , 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, u fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

It-3 ta' Frar, 2006

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

Result of Interviews for the Post of Inspector (Health and Safety) in the Food and Veterinary Regulation Division within the Ministry for Rural Affairs and the Environment

The Permanent Secretary, Ministry for Rural Affairs and the Environment, notifies that the result of the interviews for the above-mentioned post has been published and can be seen on the main notice-board at the Department of Corporate Services, Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

3rd February, 2006

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Għall-finijiet tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidati nominati skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 ta' l-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjonijiet każwali ta' Kunsilliera għal-Lokalità ta' Valletta, huma dawn li ġejjin, jiġifieri:

Kandidati Nominati

(għall-post li tbattal mis-Sur Joseph Borda)

BUONTEMPO PETER
MIZZI MARVIN

(għall-post li tbattal mis-Sur Raymond Attard)

AZZOPARDI RAYMOND
MICALLEF JOSEPH

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz tal-persuni li battlu l-postijiet tagħhom għal-Lokalità ta' Valletta, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, nhar it-Tnejn, is-6 ta' Frar, 2006, fis-2.00 p.m. għall-post tas-Sur Joseph Borda u fit-2.45 p.m. għall-post tas-Sur Raymond Attard, fl-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta.

E. R. GATT
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

It-3 ta' Frar, 2006

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

For the purposes of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that the candidates nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule, for the casual elections of Councillors for the Locality of Valletta, are the following, that is:

Nominated Candidates

(for the seat vacated by Mr Joseph Borda)

BUONTEMPO PETER
MIZZI MARVIN

(for the seat vacated by Mr Raymond Attard)

AZZOPARDI RAYMOND
MICALLEF JOSEPH

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of the persons who vacated their seats for the Locality of Valletta, in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, on Monday, 6th February, 2006 at 2.00 p.m. for the seat of Mr Joseph Borda and at 2.45 p.m. for the seat of Mr Raymond Attard, at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta.

E. R. GATT
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

3rd February, 2006

DIPARTIMENT TA' L-AVJAZZJONI ĊIVILI

Ngħarrfu għall-informazzjoni ta' kulħadd li ma ngħataw xi kuntratti mid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili matul il-perijodu bejn l-1 ta' Ottubru u l-31 ta' Diċembru, 2005.

It-3 ta' Frar, 2006

CIVIL AVIATION DEPARTMENT

It is notified for general information that no contracts were awarded by the Civil Aviation Department during the period between 1st October and 31st December, 2005.

3rd February, 2006

KUNSILL LOKALI KIRKOP

Il-Kunsill Lokali Kirkop jgħarraf li nhar il-Ħamis is-16 u nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Frar 2006, Triq San Benedittu, f'Ħal Kirkop se tkun magħluqa għat-traffiku, bejn is-7.00 a.m. u t-3.00 p.m., minħabba xogħlijiet ta' kostruzzjoni.

It-3 ta' Frar, 2006

KIRKOP LOCAL COUNCIL

The Kirkop Local Council notifies that on Thursday 16th and on Friday 17th February 2006, Triq San Benedittu at Kirkop will be closed for traffic between 7.00 a.m. and 3.00 p.m., due to construction works.

3rd February, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Lista ta' offerti mogħtija mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern matul Jannar 2006.

Oġġett *Nature of Item*	Kuntrattur *Contractor*
Framycetin eye drops 0.5%	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Sterile double lumen catheters for haemodialysis	Drugsales Ltd. - Lija
Angenieux operational light handles	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Instrument lubricant milk	Technoline Ltd. - Gżira
Etomidate 20mg injections	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Procarbazine hydrochloride 50mg capsules	Miller & Miller (Chemicals) Ltd. - UK
Tramadol 50mg capsules	Drugsales Ltd. - Lija
Blind hubs	Technoline Ltd. - Gżira
Aldolase reagent kits	E.J. Busuttil Ltd. - Birkirkara
Dedorising spray for ostomy pouches	E.J. Busuttil Ltd. - Birkirkara
Thiamine hydrochloride 50mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Cleaning of internal yard at GPS and fixing of chicken wire	Salamander - Marsa
Recording paper for marquette stress ECG machines	Technoline Ltd. - Gżira
Air hose for 3m mini driver double lumen	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Lumbar puncture needles	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Hydrocortisone, urea and lactic acid cream	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Embelectomy catheters distal irrigation port	Drugsales Ltd. - Lija
ECG cables and ECG lead sets for datex monitors	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Low protein flour	Pharmachemic Trading Agency - Rabat
ECG electrodes for cardiac monitoring	Technoline Ltd. - Gżira
Braided synthetic absorbable G0 on 40mm	Drugsales Ltd. - Lija
Active fixation leads	Technoline Ltd. - Gżira
Sodium valproate 400mg injections	Charles De Giorgio Ltd. - Valletta
Morphine sulphate 10mg/5ml oral solution	Martindale Pharmaceuticals Ltd. - UK

It-3 ta' Frar, 2006

HEALTH DIVISION

List of tenders awarded by the Government Pharmaceutical Services during January 2006.

3rd February, 2006

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Frar, 2006 għal:

CT 357/2005. Provvista ta' qliezet u dbielet tax-xitwa - Dipartiment tal-Pulizija.

CT 347/2005. Provvisti ta' strumenti kirurġiċi għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-9 ta' Diċembru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Frar, 2006 għal:

CT 349/2005. Xiri, tindif, irmonk u *scuttling* ta' bastiment f'Xatt l-Aħmar, Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm55,809 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Frar, 2006 għal:

CT 355/2005. Kiri ta' ħdax (11)-il vettura tal-mutur – Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Diċembru 2005.

CT 10/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *duplicator paper* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Frar, 2006 għal:

CT 354/2005. Xogħlijiet ta' alterazzjonijiet strutturali u ta' tlestija fiċ-Ċentru Nazzjonalli tat-Trasfużjoni tad-Demm, fl-Isptar San Luqa – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 16/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *ordinary portland cement* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 17/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta'

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th February, 2006, for:

CT 357/2005. Supply of winter trousers and skirts - Police Department.

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th December 2005.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th February, 2006, for:

CT 349/2005. Procurement, cleaning, towing and scuttling of a vessel at Xatt l-Aħmar, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm55,809 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th February, 2006, for:

CT 355/2005. Leasing of eleven (11) motor vehicles – Employment Training Corporation. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th December 2005.

CT 10/2006. Period contract for the supply duplicator paper to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th February, 2006, for:

CT 354/2005. Structural alterations and finishing works at the National Blood Transfusion Centre, St Lukes Hospital – Department of Health. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

CT 16/2006. Period contract for the supply of ordinary portland cement to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 17/2006. Period contract for the supply of summer

uniformijiet tas-sajf, qliezet u dbielet lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Frar, 2006 għal:

CT 350/2005. Provvista ta' *recombinant human erythropoietin in pre filled syringes* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 351/2005. Provvista ta' *quetiapine 200mg tablets* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 352/2005. Provvista ta' *glyceryl trinitrate 5mg patches* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 358/2005. Provvista ta' *disodium pamidronate 15mg injections* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-23 ta' Diċembru 2005.

CT 359/2005. Provvista ta' *incontinence bed pads, incontinence pads (rectangular diapers)* u *disposable adult nappies*- Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-23 ta' Diċembru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Frar, 2006 għal:

CT 1/2006. Provvista ta' *balance salt solution* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 2/2006. Provvista ta' *sterile urinometers* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 3/2006. Provvista ta' pilloli *benzhexol hydrochloride 2mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 4/2006. Provvista ta' *aqueous cream BP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 5/2006. Provvista ta' pilloli *clozapine 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 6/2006. Provvista ta' aċċessorji - *tubings for new Alaris pumps (infusion)* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 7/2006. Provvista ta' *dinoprostone 2mg vaginal gel* - Dipartiment tas-Saħħa.

uniforms, trousers and skirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st February, 2006, for:

CT 350/2005. Supply of recombinant human erythropoietin in pre filled syringes - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 351/2005. Supply of quetiapine 200mg tablets - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 352/2005. Supply of glyceryl trinitrate 5mg patches - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 358/2005. Supply of disodium pamidronate 15mg injections - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 23rd December 2005.

CT 359/2005. Supply of incontinence bed pads, incontinence pads (rectangular diapers) and disposable adult nappies - Department of Health. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.
The EU Contract Notice was dispatched on 23rd December 2005.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd February, 2006, for:

CT 1/2006. Supply of balance salt solution - Department of Health.

CT 2/2006. Supply of sterile urinometers - Department of Health.

CT 3/2006. Supply of benzhexol hydrochloride 2mg tablets - Department of Health.

CT 4/2006. Supply of aqueous cream BP - Department of Health.

CT 5/2006. Supply of clozapine 100mg tablets - Department of Health.

CT 6/2006. Supply of accessories - tubings for new Alaris pumps (infusion) - Department of Health.

CT 7/2006. Supply of dinoprostone 2mg vaginal gel - Department of Health.

CT 8/2006. Provvista ta' ikliet għal nofsinhar għall-iskejjel speċjali f'Malta għas-Sena Skolastika 2005/2006 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni.

CT 8/2006. Supply and delivery of midday meals to special schools in Malta for Scholastic Year 2005/2006 - Education Division.

CT 21/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' qomos tas-sajf lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 21/2006. Period contract for the supply of summer shirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Frar, 2006 għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th February, 2006, for:

CT 11/2006. Provvista u stallazzjoni ta' suffett tal-*mineral fibre* fl-Iskola Sekondarja Ogħla Giovanni Curmi, in-Naxxar - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 11/2006. Supply and installation of mineral fibre soffit ceiling at the Giovanni Curmi Higher Secondary School, Naxxar - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Marzu, 2006 għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd March, 2006, for:

CT 12/2006. Provvista ta' *disposable phaco slit knives angled 45 degrees, 3.2mm with full handle and bevel up* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 12/2006. Supply of disposable phaco slit knives angled 45 degrees, 3.2mm with full handle and bevel up - Department of Health.

CT 13/2006. Provvista ta' *immunoperoxidase reagents* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 13/2006. Supply of immunoperoxidase reagents - Department of Health.

CT 14/2006. Provvista ta' *B.C.G. vaccine* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 14/2006. Supply of B.C.G. vaccine - Department of Health.

*CT 26/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *envelopes* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

*CT 26/2006. Period contract for the supply of envelopes to the Procurement Section of the Contracts Department.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Marzu, 2006 għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th March, 2006, for:

CT 19/2006. Xogħol ta' kisi bil-ġibs u tibjid bħala l-ewwel passata fl-Iskola Sekondarja Ogħla Giovanni Curmi, in-Naxxar, Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 19/2006. Rendering and painting works at the Giovanni Curmi Higher Secondary School, Naxxar, Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 23/2006. Xogħol ta' *piling* għal *bridge abutments* f'*Jetties Wharf,* il-Marsa – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 23/2006. Piling works to bridge abutments at Jetties Wharf, Marsa – Works Division. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Marzu, 2006 għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th March, 2006, for:

CT 20/2006. Disinn, provvista u stallazzjoni ta' apparat u servizzi mekkaniċi u ta' l-elettriku għal stazzjon tal-*fuel* f'Kordin - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 20/2006. Design, supply and installation of mechanical and electrical services and equipment for the new fuel station at Corradino - Works Division. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Marzu, 2006 għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th March, 2006, for:

CT 9/2006. Provvista ta' pilloli/kapsoli *angiotensin II receptor antagonist* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 9/2006. Supply of angiotensin II receptor antagonist tablets/capsules - Department of Health.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-12 ta' Jannar 2006.

CT 15/2006. Xogħlijiet ċivili ta' l-elettriku, mekkaniċi u ta' tlestija għall-istallazzjoni ta' *hyperbaric facility* fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm149,249 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Marzu, 2006 għal:

*CT 25/2006. Tibdil ta' saqaf tal-konkrit fil-*workshops* tal-vetturi tal-MCAST, Kampus ta' Kordin, Raħal Ġdid - MCAST. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*CT 27/2006. Servizzi ta' tindif mal-bini kollu tal-kampus tal-*Junior College* - Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 28/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *typhoid vaccine* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 29/2006. Provvista ta' *orthopaedic bone cement with gentamycin* - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 30/2006. Provvista ta' *USS titanium side opening pedicle screws and USS titanium hook-sets-implants* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Marzu, 2006 għal:

CT 18/2006. Xiri ta' tagħmir għall-Metroloġija biex isaħħaħ l-operat tas-Sorveljanza tas-Suq, li jinkludi wkoll semi-trailer u printer tal-kulur. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Jannar 2006 biex jiġi ppubblikat.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm għal Malta tat-Transition Facility 2004. (*Budget* Allokat: Euros 439,000 mingħajr V.A.T.).

CT 22/2006. Xogħlijiet ta' twaqqigħ, alterazzjoni u kostruzzjoni, servizzi mekkaniċi u ta' l-elettriku u ta' tlestija f'kumpless ta' *workshops* fl-*MCAST* tax-Xewkija, Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm87,460 mingħajr V.A.T.)

The EU Contract Notice was dispatched on 12 January 2006.

CT 15/2006. Civil, electrical, mechanical and finishing works for the setting up of a hyperbaric facility at the Gozo General Hospital. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm149,249 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th March, 2006, for:

*CT 25/2006. Replacement of a concrete roof at the MCAST motor vehicle workshops Corradino Campus, Paola - MCAST. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

*CT 27/2006. Cleaning services to all buildings on the Junior College Campus - University of Malta. A fee of Lm15 will be charged for each copy of tender document.

*CT 28/2006. Supply of typhoid vaccine injections - Department of Health.

*CT 29/2006. Supply of orthopaedic bone cement with gentamycin - Department of Health.

*CT 30/2006. Supply of USS titanium side opening pedicle screws and USS titanium hook-sets-implants - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st March, 2006, for:

CT 18/2006. Purchase of Metrology equipment to further support Market Surveillance, including semi-trailer and colour printer. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 20 January 2006 for publication.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The Transition Facility 2004 Programme for Malta. (Allocated Budget: Euros 439,000 excluding V.A.T.).

CT 22/2006. Demolition, alteration and construction works, mechanical and electrical services and finishing in workshops complex at the MCAST of Xewkija, Gozo. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm87,460 excluding V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Marzu, 2006 għal:

CT 24/2006. Xogħol ta' kostruzzjon għal *Skills Development Centre extension* and *link block* fiċ-Ċentru ta' l-*Office Skills* fil-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ, Ħal Far. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm97,469 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' April, 2006 għal:

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Irid jitħallas dritt ta' Lm250 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Diċembru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm3,740,000 mingħajr V.A.T.).

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-3 ta' Frar, 2006

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th March, 2006, for:

CT 24/2006. Construction of Skills Development Centre extension and link block at The Employment and Training Corporation, Office Skills Centre, Ħal Far. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm97,469 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th April, 2006, for:

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Water Services Corporation. A fee of Lm250 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th December 2005.

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm3,740,000 excluding V.A.T.).

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

3rd February, 2006

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore,

interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-3 ta' Frar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Għażla ta' Kuntratturi Prospettivi li jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom għall-Kuntratt li jismu:

CT 347/2005. Provvista ta' strumenti surġikali għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi (FMS), permezz tad-Dipartiment tal-Kuntratti, tixtieq tiddentifika bil-proċess ta' *pre-qualification assessment,* dawk il-kumpaniji li kapaċi jipprovdu strumenti ta' l-operazzjonijiet għall-Isptar Mater Dei ta' kwalità għolja. Dawk il-kumpaniji li jikkwalifikaw biss ikunu jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom għal dan il-kuntratt.

Il-Contract Notice relatata ma' dan il-kuntratt ġiet mibgħuta mid-Dipartiment tal-Kuntratti lill-*Official Journal of the European Union* fid-9 ta' Diċembru 2005 għall-pubblikazzjoni. Din tista' titniżżel mill-*internet* bl-indirizz:
http://ted.publications.eu.int fis-sit ta' l-*Offical Journal of the European Union*.

Min jixtieq aktar informazzjoni u dettalji ta' x'inju meħtieġ jista' jikseb id-dokumenti imsejjħa *"Pre-Qualification Document for the Supplies of Surgical Instruments to Mater Dei Hospital - Malta"* mid-Dipartiment tal-Kuntratti.

Dawk interessati għandhom jibagħtu d-dettalji kif mitluba fid-dokument imsemmi lid-Dipartiment tal-Kuntratti sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. (ħin ta' Malta) tal-Ħamis, is-26 ta' Jannar, 2006 (Id-data ta' l-għeluq ġiet estiża sat-Tlieta, is-7 ta' Frar 2006. Ara aktar 'l isfel).

It-3 ta' Frar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 347/2005. Provvisti ta' strumenti kirurġiċi għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-9 ta' Diċembru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-Tlieta, is-7 ta' Frar 2006.

It-3 ta' Frar, 2006

familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

3rd February, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

Short-listing of Prospective Tenderers bidding for a contract titled:

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The Foundation of Medical Services (FMS), through the Department of Contracts, intends to identify by means of a pre-qualification assessment those companies who are capable to supply high quality surgical instruments to Mater Dei Hospital. The qualified companies would then be considered applicable to tender for the supplies of the surgical instruments.

The Contract Notice was dispatched by the Department of Contracts to the OJEU on the 9th December 2005 for publication. This can be downloaded from the Official Journal of the European Union internet site:
http://ted.publications.eu.int.

A document titled "Pre-Qualification Document for the Supplies of Surgical Instruments to Mater Dei Hospital - Malta" with further information can be obtained from the Department of Contracts.

Interested companies are to submit the required details to the Department of Contracts not later than Thursday, 26th January 2006 at 10.00 a.m. (Malta time). (Closing date has been extended to TUESDAY, 7th February 2006. See further down).

3rd February, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th December 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th February 2006.

3rd February, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Irid jitħallas dritt ta' Lm250 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Diċembru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm3,740,000 minħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-27 ta' April 2006.

It-3 ta' Frar, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Water Services Corporation. A fee of Lm250 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th December 2005.

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm3,740,000 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on Thursday, 27th April 2006.

3rd February, 2006

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-9 ta' Frar, 2006.

Avviż Nru. 10. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem bini li għadu jinbena, fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat A fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 11. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 75 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat B fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 12. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 77 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat C fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 13. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 79 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat D fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond*

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 9th February, 2006.

Advt. No. 10. Sale of a site in front of a building under construction, in Triq ta' Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked A on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 11. Sale of a site in front of Plot 75 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked B on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 12. Sale of a site in front of Plot 77 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked C on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 13. Sale of a site in front of Plot 79 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked D on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount

għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 14. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 81 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat E fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 15. Kiri tal-*caravan site* Nru. C42 fl-Għadira, limiti tal-Mellieħa, murija bl-aħmar fuq pjanta 106/83/3.

Avviż Nru. 16. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar u mmarkat B fuq pjanta P.D. 2005_135. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 17. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 3, Blokk C, Triq il-Pellegrinaġġ, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 360/91/1. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-16 ta' Frar, 2006.

Avviż Nru. 18. Bejgħ ta' fond Nru. 123, Triq in-Naxxar, Ħal Lija, inkluż l-arja ta' fuqu, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 201_2000_B. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 19. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' ħamsa u sittin (65) sena, għall-bini ta' sptar, ta' sit fi Triq Ħal Tarxien, limiti taż-Żejtun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.300_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 20. Bejgħ ta' proprjetà li tinsab bejn Triq Marina u Triq Sant'Anna, Wied il-Għajn. Parti minn din il-proprjetà tinsab taħt Triq Sant'Anna, filwaqt li l-parti l-oħra tinsab taħt taraġ pubbliku liema taraġ huwa muri bl-isfar fuq pjanta L.D. 184/90/B. L-immobbli li qed jinbiegħ huwa mil-livell eżistenti ta' Triq Marina sa għoli massimu ta' 2.92 metri hekk kif muri bl-aħmar fuq l-istess pjanta L.D. 184/90/B. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 14. Sale of a site in front of Plot 81 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked E on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 15. Lease of the caravan site No. C42 at Għadira, limits of Mellieħa, shown edged in red on plan L.D. 106/83/3.

Advt. No. 16. Lease, on a year to year basis, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red and marked B on plan P.D. 2005_135. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 17. Lease of the bare shop No. 3, Block C, Triq il-Pellegrinaġġ, Cospicua, shown edged in red on plan L.D. 360/91/1. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 16th February, 2006.

Advt. No. 18. Sale of premises No. 123, Triq in-Naxxar, Lija, including overlying airspace, shown edged in red on plan P.D.201_2000_B. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 19. Grant on temporary emphyteusis for a period of sixty five (65) years, for the construction of a hospital, of a site in Triq Ħal Tarxien, limits of Żejtun, shown edged in red on plan P.D.300_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 20. Sale of property situated between Triq Marina and Triq Sant'Anna, Marsaskala, partially underlying public open steps, which steps are shown edged in yellow on plan L.D. 184/90/B. The immovable being sold is from the existing level of Triq Marina up to a maximum level of 2.92 metres as shown edged in red on plan L.D. 184/90/B. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 21. Kiri, biex jintuża biss għall-bejgħ ta' laħam u prodotti tal-laħam, tal-Ħanut Nru. 24 u *Store* Nru. 24A, fis-Suq tal-Belt, Triq il-Merkanti, Valletta, murija bl-aħmar fuq pjanta L.D. 17A/83/A u pjanta L.D. 17/83/A rispettivament.

Advt. No. 21. Lease, to be used for the sale of fresh meat and meat products only, of the Shop No. 24 and Store No. 24A at the Valletta Market, Triq il-Merkanti, Valletta, shown edged in red on plan L.D. 17A/83/A and plan L.D. 17/83/A respectively.

Avviż Nru. 22. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 4, Blokk XIII, Triq Wiġi Rosato, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 243_2003. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Advt. No. 22. Lease of the bare shop No. 4, Block XIII, Triq Wiġi Rosato, Cospicua, shown edged in red on plan P.D. 243_2003. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Avviż Nru. 23. Kiri ta' kamra fl-Isla, murija bl-aħmar fuq pjanta L.D. 22/87. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Advt. No. 23. Lease of a room in Senglea, shown edged in red on plan L.D. 22/87. Tenderers are to state purpose of lease.

Avviż Nru. 24. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' elf, seba' mija tnejn u ħamsin Liri Maltin u sebgħa u tletin ċenteżmi (Lm1,752.37) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fis-27 ta' Diċembru 2033, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tas-sit u strutturi fil-Magħtab, limiti tan-Naxxar, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.140_83_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Advt. No. 24. Sale of the Temporary Directum Dominium of one thousand seven hundred and fifty two Malta Liri and thirty seven cents (Lm1,752.37) per annum, for the remaining period which expires on the 27th December, 2033, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the site and structures at il-Magħtab, limits of Naxxar, shown edged in red on plan P.D.140_83_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-16 ta' Marzu, 2006.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 16th March, 2006.

*Avviż Nru. 25. Bejgħ ta' sit f'Tignè, Tas-Sliema, inkluż il-lukanda, strutturi u bini mibnija ġo fih, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2005_172, bit-termini u l-kundizzjonijiet li jidhru fl-abbozz tal-kuntratt hawnhekk anness immarkat Dokument '1'. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' mitt elf Lira Maltin (Lm100,000.00) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Min jieħu l-offerta jrid ukoll jiffirma kuntratti oħra mal-Gvern ta' Malta u ma' Air Malta p.l.c., kif stipulat fid-dokument ta' l-offerti.

*Advt. No. 25. Sale of a site at Tignè, Sliema, including the hotel, structures and buildings built thereon, as shown edged in red on plan P.D. 2005_172, under the terms and conditions of the annexed draft deed marked Document '1'. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of one hundred thousand Malta Liri (Lm100,000.00) as stipulated in the tender conditions. Successful tenderer shall also enter into other contracts with the Government of Malta and Air Malta p.l.c., as stipulated in the tender document.

*Avviż li qieghed jidher għall-ewwel darba

*Advertisement appearing for the first time

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

It-3 ta' Frar, 2006

3rd February, 2006

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Frar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 6/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' stvali ta' sigurtà għal użu ġenerali sa l-irkoppa u sa nofs l-irkoppa lit-Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Frar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 4/2006. Provvista ta' dwal għall-Iskola Primarja Sir Arturo Mercieca, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

*Kwotazzjoni li qiegħda tidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-3 ta' Frar, 2006

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 17th February, 2006, for:-

Advt. No. 6/2006. Period contract for the provision of general purpose knee and half knee safety boots to the Works Division, Floriana.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 24th February, 2006, for:-

*Quot. No. 4/2006. Supply of luminaires for Sir Arturo Mercieca Primary School, Victoria, Gozo.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy ofquotation document.

*Quotation appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

3rd February, 2006

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500 - Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/66/2005. *Industrial safety helmets*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

E/E/Q/67/2005. Ingwanti tal-gomma biex jintużaw mil-*linesmen*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500 -Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/Q/66/2005. Industrial safety helmets

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

E/E/Q/67/2005. Rubber gloves for use by linesmen

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

E/E/Q/70/2005. *Surge divertors*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501 - Lm5,0000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/95/2005. Slielem bl-*extension* ta' l-injam

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/65/2005. Tindif u spezzjoni ta' ċumnija ta' 81m tal-*boiler* Nru 8

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/98/2005. *Thermo plastic shrouds*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/101/2005. *Mild steel channel* galvanizzat

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/16/2005. Xogħlijiet ċivili – *chain link fencing* fid-DPS

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

E/E/Q/70/2005. Surge divertors

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

Category A – Estimated between Lm2,501 - Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/T/95/2005. Wooden extension ladders

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category B – Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/T/65/2005. Cleaning and inspection of 81m chimney of boiler no 8

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/98/2005. Thermo plastic shrouds

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 22nd February, 2006, for:–

E/E/T/101/2005. Galvanised mild steel channel

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/DPS/T/16/2005. Civil works – chain link fencing at DPS

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Marzu 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/8/2006. *Thermosetting synthetic insulated cable (SWA)*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/11/2006. Talba għall-proposti minn partijiet interessati biex iwaħħlu tabelli ta' reklamar ma' l-arbli ta' l-Enemalta

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/E/T/3/2006. Kuntratt perjodiku għall-*hot dip galvanising* ta' l-oġġetti tal-ħadid u azzar

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Eskluża) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Frar 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/1/2006. *11KV XLPE cables*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Frar 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/P/T/3/2005. Żarmar ta' tankijiet f'Kordin u Birżebbuġa u bdil tal-post tat-tagħmir ta' servizz

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Marzu 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/10/2006. Xogħlijiet ċivili - estensjoni fil-bini tar-raba' sular fil-*Power Station* tal-Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 1st March, 2006, for:–

E/E/T/8/2006. Thermosetting synthetic insulated cable (SWA)

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/11/2006. Request for proposals from interested parties to install advertising signs on Enemalta poles

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

*E/E/T/3/2006. Period contract for hot dip galvanising of iron and steel articles

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive) - Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 21st February 2006, for:–

E/E/T/1/2006. 11KV XLPE cables

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 28th February 2006, for:–

E/P/T/3/2005. Dismantling of tanks at Corradino and Birżebbuġia and relocation of service equipment

A fee of Lm25 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 7th March 2006, for:–

E/E/T/10/2006. Civil works - extension to fourth floor building at Marsa Power Station

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/E/T/5/2006. *Fuel oil emulsifier compound*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E - Stmati 'il fuq minn 250,000 - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana - *3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Marzu 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/78/2005. Provvista ta' *power transformers 33/11.5KV*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' din l-offerta.

L-offerta msemmija hawn fuq għandha *bid-bond* ta' Lm20,000. Il-*Contract notice* ġie ppubblikat fl-*EU journal* fl-4 ta' Jannar 2006.

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 2298 0660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

It-3 ta' Frar, 2006

A fee of Lm10 should be paid for each copy of this tender document.

*E/E/T/5/2006. Fuel oil emulsifier compound

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category E - Estimated above 250,000 - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th March 2006, for:–

E/E/T/78/2005. Supply of power transformers 33/11.5KV

A fee of Lm25 should be paid for each copy of this tender document.

The above tender carries a bid-bond of Lm20,000. Contract notice was published in EU journal on 4th January 2006.

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

3rd February, 2006

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' Frar, 2006, fl-Uffi- ċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/4/2006. Provvista u konsenja ta' *hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar, 2006, fl-Uffi-ċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/3/2006. *Single channel* u *dual channel data loggers*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Frar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/2/2006. Tibdil ta' sistema ta' *reverse osmosis scada.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Frar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/8/2006. Provvista ta' *cardigans* u *pullovers*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-27 ta' Frar, 2006, fl-Uffi- ċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/6/2006. Provvista, konsenja u kummissjunar ta' *electrical control panel* fil-*Booster* tal-Fiddien.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 6th February, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/4/2006. Supply and delivery of a hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 8th February, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/3/2006. Single channel and dual channel data loggers.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 16th February, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/2/2006. Replacement of reverse osmosis scada system.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 24th February, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/8/2006. Supply of cardigans and pullovers.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 27th February, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/6/2006. Supply, delivery and commissioning of an electrical control panel at Fiddien Booster.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Frar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/5/2006. Xogħlijiet fuq*sewer relief main* fi Triq Valletta, iż-Żurrieq.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Erbgħa, l-1 ta' Marzu, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/7/2006. Provvista ta' *end caps* għall-*metric ductile* and *imperial cast iron pipes*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. WSC/T/9/2006. Provvista ta' vireg ta' l-azzar għall-*Wastewater Unit*.

*Avviż li qiegħed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-3 ta' Frar, 2006

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 28th February, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/5/2006. Works on sewer relief main at Triq Valletta, Żurrieq.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 1st March, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/7/2006. Supply of end caps for metric ductile and imperial cast iron pipes.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

*Advt. No. WSC/T/9/2006. Supply of steel rods for Wastewater Unit.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

3rd February, 2006

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ħamis, it-23 ta' Frar 2006, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 2/06. Provvista ta' oġġetti tas-sodda - Forzi Armati ta' Malta.

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Marzu 2006, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 1/06. Provvista ta' *badges* militari - Forzi Armati ta' Malta.

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 2.00 p.m. of Thursday, 23rd February 2006, for:–

AFM Advt. No. 2/06. Supply of bedding items - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 2.00 p.m. of Thursday, 2nd March 2006, for:–

AFM Advt. No. 1/06. Supply of military badges - Armed Forces of Malta.

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Marzu 2006, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 3/06. Provvista ta' *PT vests* u *PT shorts* - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 4/06. Provvista ta' *helmets* kontra l-irvellijiet Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

It-3 ta' Frar, 2006

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 2.00 p.m. of Tuesday, 7th March 2006, for:–

AFM Advt. No. 3/06. Supply of PT vests and PT shorts - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 4/06. Supply of anti riot helmets - Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

3rd February, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Frar, 2006, għal:–

*Avviż Nru. 24. Bejgħ *tale quale* tal-kamra Nru. 5, *level* 2, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq L-Imnarja. Offerti taħt Lm1,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 25. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 26. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 49, Birzebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt Lm7,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 27. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, Blokki A u B, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm7,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 28. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru 1, fuq *plots* 48/49, Buġibba, Triq il-Lampuki. Offerti taħt Lm 31,000 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 29. Bejgħ *tale quale* tal-maħżen Nru 40, Bormla, Triq San Franġisk. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 24th February, 2006, for:–

*Advt. No. 24. Sale tale quale of Room No. 5, level 2, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq l-Imnarja. Offers below Lm1,200 will not be considered.

*Advt. No. 25. Sale tale quale of premises No. 6, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Florence Nightingale. Offers below Lm5,600 will not be considered.

*Advt. No. 26. Sale tale quale of premises No. 49, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below Lm7,200 will not be considered.

*Advt. No. 27. Sale tale quale of premises No. 5, Blocks A and B, Birkirkara (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm7,500 will not be considered.

*Advt. No. 28. Sale tale quale of premises No. 1, on plots 48/49, Buġibba, Triq il-Lampuki. Offers below Lm31,000 will not be considered.

*Advt. No. 29. Sale tale quale of a store No. 40, Cospicua, Triq San Franġisk. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats

skond il-liġi. Offerti taħt Lm10,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 30. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 38, il-Fgura, Triq l-Għarnuq. Offerti taħt Lm11,000 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 31. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 7, Blokki 1 - 5, Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm5,800 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 32. Bejgħ *tale quale* tal- fond Nru. 14, Blokki 1 - 5, Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm4,800 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 33. Bejgħ *tale quale* tal- fond Nru. 35, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 34. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Ħarriġiet. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 35. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Ħarriġiet. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 36. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 19, Blokk Ċ, l-Imsida, Triq Ġużè Ellul Mercer. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 37. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 27, Blokk D, l-Imsida, Triq Mro. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm6,100 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 38. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta'

as provided by law. Offers below Lm10,500 will not be considered.

*Advt. No. 30. Sale tale quale of premises No. 38, Fgura, Triq l-Għarnuq. Offers below Lm11,000 will not be considered.

*Advt. No. 31. Sale tale quale of premises No. 7, Blocks 1 - 5, Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm5,800 will not be considered.

*Advt. No. 32. Sale tale quale of premises No. 14, Blocks 1 - 5, Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm4,800 will not be considered.

*Advt. No. 33. Sale tale quale of premises No. 35, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtar. Offers below Lm6,500 will not be considered.

*Advt. No. 34. Sale tale quale of premises No. 6, Binja Ħarriġiet, Mqabba, Ħarriġiet Street. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

*Advt. No. 35. Sale 'tale quale' of premises No. 12, Binja Ħarrigiet, Mqabba, Triq il-Ħarriġiet. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettesċ flats as provided by law. Offers below Lm4,500 will not be considered.

*Advt. No. 36. Sale tale quale of premises No. 19, Block C, Msida, Triq Ġużè Ellul Mercer. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,500 will not be considered.

*Advt. No. 37. Sale tale quale of premises No. 27, Block D, Msida, Triq Mro. Giuseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm6,100 will not be considered.

*Advt. No. 38. Sale tale quale of premises No. 13, Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying

l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm16,300 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 39. Bejgħ *tale quale* tal- fond Nru. 30, Blokk 5, Pembroke, Sit A, Triq Pietro Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm9,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 40. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 24, Pembroke, Sit D, Triq il-Kurunell Cocks. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 41. Bejgħ *tale quale* tal-ħanut bla numru Pembroke, Sit F, Triq Gioacchino Le Brun. Offerti taħt Lm10,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 42. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 44, Pembroke, Sit F, Triq Normandija. Offerti taħt Lm5,800 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 43. Bejgħ *tale quale* tal-maħżen bla numru taħt Blokk C1 - C6, il-Qawra, Triq il-Frejgatina. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,400 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 44. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 8, Ħal Qormi, Triq Dun Ġorġ Fenech. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 45. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1, Ħal Qormi, Triq Dun Ġorġ Fenech. Offerti taħt Lm 8,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 46. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, Blokk Ċ, Ħal Tarxien, Triq Alfier De Medran. Offerti taħt Lm5,250 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 47. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 8, Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm3,800 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 48. Bejgh *tale quale* tal-fond bla numru taħt Blokk 1, 21st September 1964 Apartments, Sta. Luċija, Triq il-Prinjoli. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-

maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm16,300 will not be considered.

*Advt. No. 39. Sale tale quale of premises No. 30, Block 5, Site A, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm9,500 will not be considered.

*Advt. No.40. Sale tale quale of premises No. 24, Pembroke, Site D, Triq il-Kurunell Cocks. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,200 will not be considered.

*Advt. No. 41. Sale tale quale of shop without a number, Pembroke, Site F, Triq Gioacchino Le Brun. Offers below Lm10,500 will not be considered.

*Advt. No. 42. Sale tale quale of premises no. 44, Pembroke, Site F, Triq Normandija. Offers below Lm5,800 will not be considered.

*Advt. No. 43. Sale tale quale of store without a number under Block C1 - C6, Qawra, Triq il-Frejgatina. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,400 will not be considered.

*Advt. No. 44. Sale tale quale of premises No. 8, Qormi, Triq Dun Gorg Fenech. Offers below Lm5,500 will not be considered.

*Advt. No. 45. Sale tale quale of premises No. 1, Qormi, Triq Dun Gorg Fenech. Offers below Lm8,200 will not be considered.

*Advt. No. 46. Sale tale quale of premises No. 5, Block C, Tarxien, Triq Alfier De Medran. Offers below Lm5,250 will not be considered.

*Advt. No. 47. Sale tale quale of premises No. 8, Blocks A and B, Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm3,800 will not be considered.

*Advt. No. 48. Sale tale quale of unnumbered premises under Block 1, 21st September 1964 Apartments, Sta. Luċija, Triq il-Prinjoli. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to

servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,800 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-3 ta' Frar, 2006

all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,800 will not be considered.

*Advertisements appearing for the first time

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

3rd February, 2006

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Frar, 2006 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 480. Kostruzzjoni ta' fosos għall-ilma tax-xita fil-garaxxijiet f'Tal-Blata l-Għolja, il-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 481. Tibdil ta' soqfa perikolużi f'Ħaż-Żebbuġ, Bormla, Ħaż-Żabbar, il-Marsa, l-Imġarr, Sta. Luċija, Valletta u l-Isla.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 482. Tibdil ta' soqfa perikolużi fil-Mosta, Sta. Luċija u Bormla.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 483. Formazzjoni ta' triq fi Triq Ġdida fi Triq Axtart, Marsaxlokk.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 484. Kumnikazzjonijiet mad-dar fi Blokki A5, A8, A9, A11, Triq Pietru Darmenia, Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.mfss.gov.mt.

It-3 ta' Frar, 2006

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Thursday, 9th February, 2006 for:–

Advt. No. 480. Construction of rainwater sumps in garages at Tal-Blata l-Għolja, Mosta.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 481. Replacement of dangerous roofs at Żebbuġ, Cospicua, Żabbar, Marsa, Mġarr, Sta. Luċija, Valletta and Senglea.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 482. Replacement of dangerous roofs at Mosta, Sta. Luċija and Cospicua.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 483. Road formation at New Street in Triq Axtart, Marsaxlokk.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 484. House connections at Blocks A5, A8, A9, A11, Triq Pietru Darmenia, Pembroke.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.mfss.gov.mt.

3rd February, 2006

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Frar, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. RD 8. Provvista u konsenja fl-imħażen ta' *crash barriers* u tagħmir relatat.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

It-3 ta' Frar, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, up to 10.00 a.m. of Friday, 17th February, 2006 for:-

Advt. No. RD 8. Supply and delivery to stores of crash barriers and related equipment.

Forms of tender documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

3rd February, 2006

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Marzu, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti immarkata "A" fl-Awtorità Maltija dwar it-Trasport, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 474/CSD/03/3. Servizzi domestiċi fl-uffiċini ta' l-Awtorità Maltija dwar it-Trasport.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offertajistgħu jinkisbu mid-Direttorat Servizzi Korporattivi ta' l-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm25.00.

It-3 ta' Frar, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 7th March, 2006 for:-

Advt. No. 474/CSD/03/3. Housekeeping services at the offices of the Malta Transport Authority.

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm25.00.

3rd February, 2006

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman*, Malta Industrial Parks Ltd, jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Frar, 2006, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D10/05. Manifattura, provvista u twaqqif ta' kartellun u plakka kommemorattiva fil-Parks Industrijali ta' Bulebel u Hal Far.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd., UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

It-3 ta' Frar, 2006

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 15th February, 2006, for:–

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D10/05. Manufacture, supply and erect billboard sign and commemorative plaque at Bulebel and Hal Far Industrial Parks.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tender and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, on any working day from 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

3rd February, 2006

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Frar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/003/2006. Xogħlijiet ta' bini għall-preparazzjoni ta' postijiet għat-tqegħid ta' *bring-in facilities* għall-ġbir ta' materjal ta' skart separat f'Għawdex.

Dan il-proġett huwa ffinanzjat mill-*European Structural Funds Programme* għal Malta 2004-2006.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju msemmi hawn jew mill-uffiċċji tal-WasteServ f'Għawdex, Nru. 6, ir-Raba' Sular, Ta' Mlit Court, Triq Ġorġ Borg Olivier, ir-Rabat (Tel. Nru. 21 563 031) f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Aktar tagħrif jista jinkiseb permezz ta' e-mail lil: info@wasteservmalta.com

It-3 ta' Frar, 2006

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 17th February, 2006, for:–

Advt. No. WSM/003/2006. Construction work for the preparation of sites for the placing of bring-in facilities for the collection of separated waste material in Gozo.

This project is funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

Forms of tenders may be obtained from the above-mentioned office or from WasteServ offices in Gozo, No. 6, Fourth Floor, Ta' Mlit Court, Triq Ġorġ Borg Olivier, Victoria (Tel. No. 21 563 031) on any working day between 8.30 a.m. and noon. Further information can be obtained by e-mail to: info@wasteservmalta.com

3rd February, 2006

HERITAGE MALTA

Espressjoni ta' Interess

Il-Heritage Malta tgħarraf lill-partijiet interessati biex jibagħtu proposti għas-servizzi professjonali li ġejjin rigward Proġetti Kapitali, li qed jiġu ppjanati għat-tliet snin li ġejjin:-

Provvista ta' Servizzi ta' *Project Management* fl-Arkitettura u Inġinerija Ċivili

Provvista ta' Servizzi ta' *Project Management* fl-Inġinerija Elettrika u Mekkanika

Kopja elettronika tad-dokument *RFP* tista' tinkiseb b'talba bl-*e-mail* bla ħlas għal skopijiet ta' informazzjoni biss. Kopja stampata ta' l-istess dokument ta' l-offerta jkollha tinkiseb mill-Uffiċċju Prinċipali tal-Heritage Malta fuq ħlas ta' Lm15.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand Ms Doris Bonavia fl-Uffiċċju Prinċipali ta' Heritage Malta, Nru tat-telefon 2295 4328/300, *e-mail*:
maria-dolores.bonavia@gov.mt, www.heritagemalta.org.

Kull kjarifika u żieda tintbagħat bil-*website* biss. Kull fornitur preżenti ta' xi servizz lil Heritage Malta huwa mitlub li jerġa' japplika.

It-3 ta' Frar, 2006

HERITAGE MALTA

Expression of Interest

Heritage Malta notifies interested parties to submit proposals for the following professional services in connection with Capital Projects, which are being planned for the next three years:-

Provision of Project Management Services in Architecture and Civil Engineering

Provision of Project Management Services in Electrical and Mechanical Engineering

A soft copy of the RFP document may be obtained by an e-mail request at no charge for information purposes only. A hard copy of the same tender document must be obtained from Heritage Malta Head Office against a cash payment of Lm15.

For further information one can contact Ms Doris Bonavia at Heritage Malta Head Office, Telephone No. 2295 4328/300, e-mail:
maria-dolores.bonavia@gov.mt, www.heritagemalta.org.

Any clarifications and addenda would be communicated on the website only. Any existing service providers to Heritage Malta are being requested to re-apply.

3rd February, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA –
TAQSIMA TAL-PROĠETTI

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż. Nru. CAP. T. 07/06. Xogħlijiet ta' madum fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Avviż. Nru. CAP. T. 08/06. *ELV* u xogħlijiet ta' stallazzjoni ta' kompjuter fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Avviż. Nru. CAP. T. 09/06. Xogħlijiet ta' drenaġġ u ilma fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Avviż. Nru. CAP. T. 10/06. Xogħlijiet ta' tikħil u tibjid fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Avviż. Nru. CAP. T. 11/06. Xogħlijiet ta' stallazzjoni ta' l-elettriku fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Avviż. Nru. CAP. T. 12/06. Xogħlijiet ta' aluminju u diviżorji tal-*gypsum* fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Avviż. Nru. CAP. T. 13/06. Xogħlijiet ta' strutturi ta' l-azzar fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Avviż. Nru. CAP. T. 14/06. Xogħlijiet ta' sistema ta' ventilazzjoni fil-Laboratorju tal-Kimika - Laboratorju tas-Saħħa Pubblika*

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini ta' l-Imħażen Mediċi, Sptar San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

*Fejn għandu jitħallas dritt (Lm10) mal-ġbir tad-dokument ta' l-offerta, l-imsemmi dritt għandu jitħallas fl-Uffiċċju tal-Kaxxiera, Taqsima ta' l-Almoner, Blokk ta' l-*Out-Patients,* Sptar San Luqa, Guardamangia, qabel ma tittieħed l-offerta msemmija.

It-3 ta' Frar, 2006

HEALTH DIVISION –
PROJECTS SECTION

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 21st February, 2006, for:-

Advt. No. CAP. T. 07/06. Tiling works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Advt. No. CAP. T. 08/06. ELV and computer installation works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Advt. No. CAP. T. 09/06. Drainage and plumbing works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Advt. No. CAP. T. 10/06. Plastering and decoration works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Advt. No. CAP. T. 11/06. Electrical installation works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Advt. No. CAP. T. 12/06. Aluminium and gypsum partitioning works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Advt. No. CAP. T. 13/06. Structural steel works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Advt. No. CAP. T. 14/06. Ventilation system works at the Chemistry Laboratory - Public Health Laboratory*

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia on any working day between 8.30 a.m. and noon.

*Where a fee (Lm10) is chargeable for the collection of the tender documents, the said fee is to be paid at the Cashier's Office, Almoner Section, Out-Patients Block, St Luke's Hospital, Guardamangia, prior to collecting the tender in question.

3rd February, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' Marzu, 2006 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 058/06. *Bexarotene 75mg capsules.*

Avviż Nru. MST 059/06. *Braided synthetic Abs G2/0.*

Avviż Nru. MST 060/06. *Instrument trays 270 x 180 x 41mm.*

Avviż Nru. MST 061/06. *Laryngeal mask airways.*

Avviż Nru. MST 062/06. *Calcium lactate tablets.*

Avviż Nru. MST 063/06. *Menadid sodium diphosphate tablets.*

Avviż Nru. MST 064/06. *Vitamin B. complex tablets.*

Avviż Nru. MST 065/06. *White bubble tubing.*

Avviż Nru. EX MST 568/05. *Lignocaine hcl 1% injections x 20ml.*

Avviż Nru. EX MST 733/05. *X-ray long film 35cms x 129cms (max length).*

Avviż Nru. EX MST 067/05. *20% mangnesium sulphate infusion.*

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-3 ta' Frar, 2006

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 6th March, 2006, for the supply of:-

Advt. No. MST 058/06. Bexarotene 75mg capsules.

Advt. No. MST 059/06. Braided synthetic Abs G2/0.

Advt. No. MST 060/06. Instrument trays 270 x 180 x 41mm.

Advt. No. MST 061/06. Laryngeal mask airways.

Advt. No. MST 062/06. Calcium lactate tablets.

Advt. No. MST 063/06. Menadid sodium diphosphate tablets.

Advt. No. MST 064/06. Vitamin B. complex tablets.

Advt. No. MST 065/06. White bubble tubing.

Advt. No. EX MST 568/05. Lignocaine hcl 1% injections x 20ml.

Advt. No. EX MST 733/05. X-ray long film 35cms x 129cms (max length).

Advt. No. EX MST 067/05. 20% mangnesium sulphate infusion.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from http:

//www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

3rd February, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-23 ta' Frar, 2006, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E0071. *Tubes rectal with 2 lateral eyes size 36.*

Kwot. Nru. E0072. *Myeloid markers.*

Kwot. Nru. E0073. *B Cell/T Cell markers.*

Kwot. Nru. E0074. *Disposable bladder sterile nelaton catheters, size 20ch.*

Kwot. Nru. E0075. *Extra oral elastic.*

Kwot. Nru. E0076. *Insert tips for cavitron ultrasonic scalers.*

Kwot. Nru. E0077. *MVR knives 20g on handle.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 23rd February, 2006, for:-

Quot. No. E0071. Tubes rectal with 2 lateral eyes size 36.

Quot. No. E0072. Myeloid markers.

Quot. No. E0073. B Cell/T Cell markers.

Quot. No. E0074. Disposable bladder sterile nelaton catheters, size 20ch.

Quot. No. E0075. Extra oral elastic.

Quot. No. E0076. Insert tips for cavitron ultrasonic scalers.

Quot. No. E0077. MVR knives 20g on handle.

Kwot. Nru. E0078. *Scalpel handles no. 7.*
Kwot. Nru. E0079. *Disposable vaginal speculum - medium.*
Kwot. Nru. E0080. *Vascath for CRRT machine.*
Kwot. Nru. E0081. *Drawer dividers kits for CPR trolley.*
Kwot. Nru. E0082. *Amnicator swabs.*
Kwot. Nru. E0083. *Oxidative fermentative medium.*
Kwot. Nru. E0084. *Reagents for bacterial serology.*
Kwot. Nru. E0085. *Selective agar and enrichment broth for isolation of campylobacter supplement.*
Kwot. Nru. E0086. *Potassium dihydrogen orthophosphate.*
Kwot. Nru. E0087. *Anaerobic indicators.*
Kwot. Nru. E0088. *Cooked meat medium.*
Kwot. Nru. E0089. *IgG antibodies to B-lactoglobulin in human serum.*
Kwot. Nru. E0090. *HBs AG confirmatory reagent.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq:
http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-3 ta' Frar, 2006

Quot. No. E0078. Scalpel handles no. 7.
Quot. No. E0079. Disposable vaginal speculum - medium.
Quot. No. E0080. Vascath for CRRT machine.
Quot. No. E0081. Drawer dividers kits for CPR trolley.
Quot. No. E0082. Amnicator swabs.
Quot. No. E0083. Oxidative fermentative medium.
Quot. No. E0084. Reagents for bacterial serology.
Quot. No. E0085. Selective agar and enrichment broth for isolation of campylobacter supplement.
Quot. No. E0086. Potassium dihydrogen orthophosphate.
Quot. No. E0087. Anaerobic indicators.
Quot. No. E0088. Cooked meat medium.
Quot. No. E0089. IgG antibodies to B-lactoglobulin in human serum.
Quot. No. E0090. HBs AG confirmatory reagent.

All quotations listed above can be downloaded from:
http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

3rd February, 2006

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 1. Provvista ta' *photocopier* fl-Iskola Primarja 'Ċ', Ħal Għaxaq.

Kwot. Nru. 2. Provvista ta' *copyprinter* fl-Iskola Primarja 'Ċ', Ħal Għaxaq.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Iskola Primarja 'Ċ', Triq il-Gudja, Ħal Għaxaq, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'*envelope* indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet fl-uffiċċju tal-Kap ta' l-Iskola, Skola Primarja 'C', Triq il-Gudja, Ħal Għaxaq.

It-3 ta' Frar, 2006

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon on Friday, 24th February, 2006, for:-

Quot. No. 1. Supply of photocopier at Primary School 'C', Għaxaq.

Quot. No. 2. Supply of copyprinter at Primary School 'C', Għaxaq.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Primary School 'C', Triq il-Gudja, Għaxaq, on any working day between 9.00 a.m. and noon.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located at the office of the Head of School, Primary School 'C', Gudja Road, Għaxaq.

3rd February, 2006

IL-FONDAZZJONI TAL-KON-KATIDRAL TA' SAN ĠWANN

Sejħa għall-Espressjoni ta' Interess
Proġett ta' Konservazzjoni

Il-Fondazzjoni tal-Kon-Katidral ta' San Ġwann qed tikkunsidra r-restawr ta' l-arċi trijonfali tul in-nava prinċipali fil-Kon-Katidral ta' San Ġwann. Għalhekk, il-Fondazzjoni qed tfittex lil dawk kwalifikati u kompetenti bl-esperjenza meħtieġa biex iwettqu dan il-proġett kbir.

Dawk interessati li jixtiequ li jkunu kkunsidrati biex iwettqu dan il-proġett huma mitluba li jissottomettu proposta formali bil-miktub flimkien ma' profil/*curriculum vitae* tal-kumpanija u dikjarazzjoni rigward il-qagħda finanzjarja tagħhom mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tnejn, is-27 ta' Frar, 2006 lil:

Il-President,
Il-Fondazzjoni tal-Kon-Katidral ta' San Ġwann
Il-Kon-Katidral ta' San Ġwann
Triq San Ġwann,
Valletta VLT 10.

It-3 ta' Frar, 2006

THE ST JOHN'S CO-CATHEDRAL FOUNDATION

Call for Expression of Interest
Conservation Project

The St John's Co-Cathedral Foundation is considering the restoration of the triumphal arches along the main nave of St John's Co-Cathedral. Therefore, the Foundation is seeking qualified and competent parties with the required experience to carry out this major project.

Interested parties wishing to be considered for the execution of this project are requested to submit a formal written proposal together with a company profile/curriculum vitae and a statement regarding their financial standing not later than noon of Monday, 27th February 2006 to:

The President,
St John's Co-Cathedral Foundation
St John's Co-Cathedral
Triq San Ġwann,
Valletta VLT 10.

3rd February, 2006

KUMMISSJONI ELETTORALI

Il-Kummissjoni Elettorali tgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Frar 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 2/2006. Provvista ta' vetturi bix-xufier mill-11 sat-13 ta' Marzu, 2006.

Kwot. Nru. 3/2006. Ġarr ta' kaxxi u persuni mill-postijiet tal-votazzjoni f'Malta lejn is-Sala ta' l-Għadd tal-Voti fil-11 ta' Marzu, 2006.

Kwot. Nru. 4/2006. Trasport ta' persuni mis-Sala ta' l-Għadd tal-Voti għal diversi postijiet fil-11 ta' Marzu, 2006.

Kwot. Nru. 5/2006. Trasport ta' persuni lejn u mis-Sala ta' l-Għadd tal-Voti fit-12 ta' Marzu, 2006.

Kwot. Nru. 6/2006. Trasport ta' materjal elettorali mill-Marsa lejn postijiet tal-votazzjoni fid-9 u l-10 ta' Marzu 2006.

Kwot. Nru. 7/2006. Għawdex - trasport varju.

Il-formoli tal-kwotazzjonijiet jinkisbu mill-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant' Iermu, Valletta, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-3 ta' Frar, 2006

ELECTORAL COMMISSION

The Electoral Commission notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon on Tuesday, 14th February 2006, for:–

Quot. No. 2/2006. Provision of chauffeur-driven cars from 11th to 13th March, 2006.

Quot. No. 3/2006. Conveyance of boxes and persons from polling places in Malta to Counting Hall on 11th March, 2006.

Quot. No. 4/2006. Transport of persons from Counting Hall to various localities on 11th March, 2006.

Quot. No. 5/2006. Transport of persons to and from Counting Hall on 12th March, 2006.

Quot. No. 6/2006. Transport of election material from Marsa to Polling Places on 9th and 10th March 2006.

Quot. No. 7/2006. Gozo – various transport.

Quotation forms may be obtained from the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Place, Valletta, during office hours.

3rd February, 2006

ORGANIZZAZZJONI TA' L-EUROCONTROL

L-Organizzazzjoni ta' l-Eurocontrol tgħarraf illi:-

Sa nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Frar, 2006, it-Taqsima tal-*Procurement* u Ftehim Speċjali ta' l-Organizzazzjoni ta' l-Eurocontrol tilqa' offerti għal:–

Avviż Nru. AO6/11016SA. Perit fit-teknoloġiji tat-twieqi.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu sal-15 ta' Frar 2006, mingħand Ms Sophie Altan, Taqsima tal-*Procurement* u Arranġamenti Speċjali, bl-indirizz elettroniku:

sophie.altan@eurocontrol.int, Tel. Nru. ++322 729.3234, *fax* ++32 2 729.9142.

It-3 ta' Frar, 2006

EUROCONTROL ORGANISATION

The Eurocontrol Organisation notifies that:-

Up to Wednesday, 22nd February 2006, the Procurement and Special Agreements Section of the Eurocontrol Organisation receives offers for:–

Advt. No. AO6/11016SA. Architect in Windows Technologies.

Forms of tender and further information may be obtained up to the 15th February 2006, from Ms Sophie Altan, Procurement and Special Agreements Section, e-mail address:

sophie.altan@eurocontrol.int, Tel. No. ++322 729.3234, fax ++32 2 729.9142.

3rd February, 2006

ORGANIZZAZZJONI TA' L-EUROCONTROL

L-Organizzazzjoni ta' l-Eurocontrol tgħarraf illi:-

Sa nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Marzu, 2006, it-Taqsima tal-*Procurement* u Ftehim Speċjali ta' l-Organizzazzjoni ta' l-Eurocontrol tilqa' offerti għal:–

Avviż Nru. AO6/11014SA. *Planisware maintenance* - Il-manutenzjoni u estensjoni ta' *OPX2, the Project Portfolio Management solution* minn *Planisware* użata minn *MIS, ETAM, CEE and CFMU*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu sa l-20 ta' Frar, 2006, mingħand Ms Sophie Altan, Taqsima tal-*Procurement* u Arranġamenti Speċjali, bl-indirizz elettroniku:

sophie.altan@eurocontrol.int, Tel. Nru. ++322 729.3234, *fax* ++32 2 729.9142.

It-3 ta' Frar, 2006

EUROCONTROL ORGANISATION

The Eurocontrol Organisation notifies that:-

Up to Friday, 3rd March 2006, the Procurement and Special Agreements Section of the Eurocontrol Organisation receives offers for:–

Advt. No. AO6/11014SA. Planisware maintenance - The maintenance and extension of OPX2, the Project Portfolio Management solution from Planisware used by MIS, ETAM, CEE and CFMU.

Forms of tender and further information may be obtained up to the 20th February 2006, from Ms Sophie Altan, Procurement and Special Agreements Section, e-mail address:

sophie.altan@eurocontrol.int, Tel. No. ++322 729.3234, fax ++32 2 729.9142.

3rd February, 2006

TAQSIMA TAL-PROGRAMMI TA' L-UNJONI EWROPEA (EUPU)

Il-Koordinatur Nazzjonali tal-EUPU jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Marzu 2006, fit-Taqsima tal-Programmi ta' l-Unjoni Ewropea, 36, Triq Zekka, Valletta VLT 12, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. YOUTH EUPU 23/2005. Provvediment ta' servizzi ta' akkomodazzjoni b'faċilitajiet għall-konferenza

EUROPEAN UNION PROGRAMMES UNIT (EUPU)

The EUPU National Coordinator, notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon on Wednesday, 1st March 2006, at the European Union Programmes Unit, 36, Triq Zekka, Valletta VLT 12, for:-

Advt. No. YOUTH EUPU 23/2005. Provision of accomodation with conference facilities for the Youth

għall-Programm taż-Żgħażagħ fit-Taqsima tal-Programmi ta' l-Unjoni Ewropea (EUPU).

Il-kundizzjonijiet u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Programmi ta' l-Unjoni Ewropea, 36, Triq Zekka, Valletta VLT 12, numru tat-telefon 21255663.

It-3 ta' Frar, 2006

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS-03-06. Rinovar tas-sala fl-Iskola Primarja, San Ġwann.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar 2006.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS-09-06. Provvista u konsenja ta' siġġijiet *upholstered stackable* fl-Iskejjel ta' Ħal Luqa, l-Imsida u San Ġwann.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċ ji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21 340 434, *Fax* Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali) kull nhar ta' Tlieta u nhar ta' Ħamis f'nofsinhar.

Programme within European Union Programmes Unit (EUPU).

Conditions and further specifications regarding the items may be obtained from the European Union Programmes Unit (EUPU), 36, Triq Zekka, Valletta VLT 12, telephone number 21255663.

3rd February, 2006

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Monday, 6th February, 2006, for:-

Advt. No. FTS-03-06. Refurbishment of hall at the Primary School, San Ġwann.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

The closing date of this tender has been extended from Friday, 3rd February 2006.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 22nd February, 2006, for:-

Advt. No. FTS-09-06. Supply and delivery of upholstered stackable chairs at Luqa, Msida and San Ġwann Primary Schools.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices (2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders) every Tuesday and Thursday at noon.

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċ jali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), kif jidher fil-klawsola ta' hawn fuq. F'dan ir-rigward dawk kollha li jagħmlu l-offerta għandhom, għalhekk, jiffamiljarizzaw ruħhom ma' dawn id-dispożizzjonijiet ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the above mentioned clause, in this regard all tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

It-3 ta' Frar, 2006

3rd February, 2006

MINISTERU GĦALL-INVESTIMENT, INDUSTRIJA U T-TEKONOLOĠIJA TA' L-INFORMAZZJONI

MINISTRY FOR INVESTMENT, INDUSTRY AND INFORMATION TECHNOLOGY

Il-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni, (MIITT) jinħtieġ is-servizzi ta' organizzazzjonijiet interessati u kompetenti biex jiżviluppaw u jtellgħu *web portal* għal konsumaturi u intrapriżi interessati fit-*trustmark label* lokali.

The Ministry for Investment, Industry and Information Technology (MIIIT) is seeking the services of interested and competent organisations for the development and setting up of a web portal for consumers and businesses interested in the local trustmark label.

Il-*portal* huwa maħsub biex jintuża għal erba' raġunijiet prinċipali:

The portal is intended to have four main uses:

1. Tkun faċilità minfejn il-pubbliku jista' jikseb informazzjoni dwar it-*trustmark label* u jara lista dettaljata ta' dawk l-intrapriżi li jkunu ngħataw il-*label* hekk mogħtija l-permess li juru l-*label* fuq il-*portal* tagħhom;

1. Be a place where the public can obtain information about the trustmark label and view a detailed list of those businesses that have been granted the label thus given the consent to display the label on their portal;

2. Ikun reġistru ċentrali ta' l-intrapriżi u applikazzjonijiet pendenti għal-*label*;

2. Be a central repository of accredited businesses and pending applications for the label

3. Iservi bħala mezz biex jiffaċilita l-komunikazzjoni bejn l-intrapriżi akkreditati u t-*Trustmark Organisation*;

3. Act as a medium to facilitate communication between accredited businesses and the Trustmark Organisation

4. Jipprovdi d-dettalji kollha lill-intrapriżi interessati biex jadottaw t-*trustmark* li tinkludi l-informazzjoni u *FAQs* relevanti.

4. Provide all necessary details to businesses interested in adopting the trustmark including relevant information and FAQs.

Kopja ta' l-REF tista' titniżżel mill-*website* tal-MIITI www.miti.gov.mt

A copy of the RFP can be downloaded from the MIIIT website www.miti.gov.mt.

Il-proposti għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-RFP li tinsab fil-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni, 111, Palazzo Verdelin, Triq l-Arċisqof,

Proposals are to be deposited in the RFP Box located at the Ministry for Investment, Industry and Information Technology, Palazzo Verdelin, 111, Triq l-Arċisqof, Valletta

Valletta CMR02, mhux aktar tard minn nofsinhar ħin ta' Malta ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Frar, 2006. Proposti li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-3 ta' Frar, 2006

CMR 02, by not later than noon Malta time, on Friday, 24th February 2006. Late submissions will not be considered.

3rd February, 2006

KUNSILL LOKALI DINGLI

Il-Kunsill Lokali Dingli jgħarraf li:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Frar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. DLC 01/06. Servizz ta' *handyman*.

Id-dokumenti relattivi jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, Ċentru tal-Komunità, id-Daħla tas-Sienja, Had Dingli, (Numru tat-Telefon: 21456060), bejn it-8.00 a.m. u l-11.00 a.m. għall-ħlas ta' Lm25 kull kopja.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offert, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-3 ta' Frar, 2006

DINGLI LOCAL COUNCIL

The Dingli Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 28th February 2006, for:-

Advt. No. DLC 01/06. Service of a handyman.

The relative documents can be obtained from the Local Council's Office, Ċentru tal-Komunità, Daħla tas-Sienja, Dingli, (Telephone No. 21456060), between 8.00 a.m. and 11.00 a.m. at a fee of Lm25 for each copy.

The Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

3rd February, 2006

KUNSILL LOKALI MSIDA

Il-Kunsill Lokali Msida jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Frar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. MLC/T01/06. Servizz ta' xogħlijiet ta' manutenzjoni ġenerali fl-Imsida.

Is-speċifikazzjonijiet relattivi u dokumenti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, 16a, Triq il-Knisja, l-Imsida. L-offerti jistgħu jingħabru fuq ħlas nominali ta' Lm25 u jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Msida jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke dik l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-3 ta' Frar, 2006

MSIDA LOCAL COUNCIL

The Msida Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon on Tuesday, 28th February 2006, for:-

Advt. No. MLC/T01/06. Service for general maintenance works in Msida.

The relative specifications and documents may be withdrawn from the Council's Administrative Office, 16a, Triq il-Knisja, Msida. Tenders may be collected against a nominal fee of Lm25 and will be opened in public immediately after closing time.

The Msida Local Council is not bound to accept the lowest tender received.

3rd February, 2006

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

283

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' Jannar 2006 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Lloyds (Malta) Limited bħala rappreżentanti ex lege għannom tal-membri ta' Lloyds li jifformaw is-syndicates binnumri 727, 1245, 807 u 510 u Rausi Insurance Agency Limited ta' G.B. Buildings, 28, Triq il-Watar, Ta' Xbiex ippreżentaw talba fit-13 ta' Mejju 2004, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Johann Attard ta' 17, Triq il-Papa Urbanu VIII, Birkirkara jħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elf, ħames mija u disgħin lira Maltija u erbgħa u ħamsin ċenteżmu (Lm1,590.54) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Nru 255/04DM) hija differita għas-17 ta' Frar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 30 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 26th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Lloyds (Malta) Limited in rappresentation ex lege for and on behalf of Lloyds which form the syndicates with numbers 727, 1245, 807 and 510 and Rausi Insurance Agency Limited of G.B. Buildings, 28, Triq il-Watar, Ta' Xbiex, filed a Claim on the 13th May 2004, whereby they asked the Court to condemn Johann Attard of 17, Triq il-Papa Urbanu VIII, Birkirkara to pay the plaintiff companies the sum of one thousand five hundred and ninty Maltese liri and fifty four cents (Lm1,590.54) which amount is due to the plaintiff companies.

With costs and interests.

The case (Notice Number 255/04DM) is put off to the 17th February 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 30th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

284

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Novembru 2005 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, il-Marsa, ippreżentaw talba fil-21 ta' Ġunju 2005, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Euro Plastika Ltd (C11186) ta' RL 20B, Qasam Industrijali, Ricasoli, il-Kalkara, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elfejn, ħames mija u wieħed u erbgħin lira Maltija u tnejn u tletin ċenteżmu (Lm2,541.32) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Nru 377/05DM) hija differita għas-17 ta' Frar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 26 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qorti Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 11th November 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 21st June 2005, whereby they asked the Court to condemn Euro Plastika Ltd (C11186) of RL 20B, Industrial Estate, Ricasoli, Kalkara, to pay the plaintiff company the sum of two thousand five hundred and forty one Maltese liri and thirty two cents (Lm2,541.32) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Notice Number 377/05DM) is put off to the 17th February 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 26th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

285

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar ta' l-10 ta' Jannar 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Primrose Poultry Products Limited ta' 25, Lighters Wharf Marsa, ippreżentaw Talba fl-24 ta' Ġunju 2004 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Toni Zammit ta' Ħorża, Triq Dun Karm Caruana, Għasri, Għawdex u Koperattiva tat-Tjur Ltd ta' HF 13, Qasam Industrijali, Ħal Far, iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elf mija u tnejn u disgħin lira Maltija u sebgħin ċenteżmu (Lm1,192.70) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1305/04PBC) hija differita għas-7 ta' Frar 2006 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Magistrati (Malta) illum 30 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 10th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Primrose Poultry Products Ltd of 25, Lighters Wharf, Marsa filed a Claim on the 24th June 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Toni Zammit of Ħorża, Triq Dun Karm Caruana, Għasri, Gozo and Poultry Coperative Limited of HF 13, Industrial Estate, Ħal Far to pay the plaintiff company the sum of one thousand one hundred and ninty two Maltese liri and seventy cents (Lm1,192.70) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1305/04PBC) is put off for the 7th February 2006 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 30th January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

286

Illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Istruttorja fis-26 ta' Jannar 2006, ġiet milqugħa t-talba tal-Prosekuzzjoni a tenur tal-Kap. 373 u l-Artikolu 23A(2)(a) tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta fl-Atti tal-Kumpilazzjoni 'Il-Pulizija (Spettur Norbert Ciappara)' kontra:

John Grima, iben il-mejjet Carmelo u Salvina née Zammit, imwieled il-Ħamrun fit-13 ta' Frar 1945 u residenti 734, Triq il-Kbira San Ġużepp, il-Ħamrun, detentur tal-karta ta' l-identità bin-numru 144745(M)

ordnat li jiġu sekwestrati f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, il-flejjes u l-propjetà mobbli kollha li huma dovuti u/jew imissu lill-imputat imsemmi iktar 'il fuq, jew li huma propjetà tiegħu u pprojbiet lill-istess imputat milli jittrasferixxi jew xort' oħra jiddisponi minn kull propjetà, mobbli jew immobbli, kif provdut bil-Kap. 373 u l-Artikolu 23A(2) tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta) illum 30 ta' Jannar 2006.

PAUL MIRUZZI
Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali

By a decree given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry on the 26 January 2006, the Court acceded to the request of the prosecution in terms of Chapter 373 and Article 23A(2)(a) of Chapter 9 of the Laws of Malta in the Preliminary Investigation 'The Police (Inspector Norbert Ciappara)' versus:

John Grima son of late Carmelo and Salvina née Zammit born in Ħamrun on the 13 February 1945 and residing at 734, St. Joseph High Street, Ħamrun, holder of ID card number 144745(M)

ordered that these shall be attached in the hands of third parties in a general manner, all monies and movable property which may be due to or belonging to the accused mentioned above, or which are his property and prohibited the same accused from transferring or in any other way dispose from all property, moveable or immoveable in terms of Chapter 373 and Article 23A (2) (a) of the Chapter 9 of the Laws of Malta.

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta), today 30 January 2006.

PAUL MIRUZZI
Registrar, Criminal Courts and Tribunals

287

BILLI Leonard Godfrey Nolan u martu Mary Rose Nolan ippreżentaw Ċitazzjoni numru 1055/2005TM fejn talbu korrezzjoni fl-Att tat-Twelid ta' binthom Rachel Alexandra Numru 595/1992 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il jum mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi , fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-30 ta' Jannar, 2006.

JOYCE AGIUS
Deputat Reġistratur

WHEREAS Leonard Godfrey Nolan and his wife Mary Rose Nolan filed a Writ-of-Summons No. 1055/2005TM demanding correction in the Act of Birth No. 595/1992 of their daughter Rachel Alexandra in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 30th day of January, 2006.

JOYCE AGIUS
Deputy Registrar

288

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-28 ta' Lulju 2005, il-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) ġie ordnat il-pubblikazzjoni tal-bandu li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta.

Lill-Marixxall tal-Qrati.

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-28 ta' Lulju 2005, fuq talba ta' Mary Dorothy Zammit, ġie ordnat li jintgħażlu Kuraturi Deputati biex jirrapreżentaw lill assenti Nehad Hamoud, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numu 256/05 JA, fl-ismijiet 'Mary Dorothy Zammit vs Kuraturi Deputati' u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Ċitazzjoni ppreżentata fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fis-27 ta' Lulju 2005, fuq talba ta' Mary Dorothy Zammit (Numru 24195M) kontra Kuraturi Deputati sabiex jirrapreżentaw lil Nehad Hamoud ID Numru 24195(M), fejn talbet il-konvenut jgħid għaliex m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti;

1) Tiddikjara ż-żwieġ kontratt bejn il-kontendenti fit-tnejn u għoxrin (22) ta' Novembru 2001, bħala null u bla effett għal kull fini u effett tal-liġi u tagħti kull proveddiment opportun sabiex id-Direttur tar-Reġistru Pubbliku jannota tali nullità.

It is hereby notified that by a decree given by this Court on the 28th July 2005, the Civil Court (Family Section) ordered the publication the bann which appears hereunder for the purpose of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Courts.

Whereas by a decree given by this Court on the 28th July 2005, following a request of Mary Dorothy Zammit, it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent the absent Nehad Hamoud, in the records of the Writ of Summons Number 256/05 JA, in the names 'Mary Dorothy Zammit vs Deputy Curators' and in relative and subsequent acts.

By means of a Writ of Summons filed in the Civil Court (Family Section) on the 27th July 2005, following a request of Mary Dorothy Zammit (Number 24195M) against Deputy Curators to represent Nehad Hamoud ID Number 24195(M), whereby she asked the defendant why this Honourable Court should not;

1) Declare the marriage contracted between the parties on the twenty second (22) of November 2001 as null and without effect for all intents and purposes of law and make all the opportune provision so that the Director Public Registry annotate the relative nullity.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut li jibqa' minn issa inġunt għas-subizzjoni.

Inti għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-Bandu fid-daħla ta' din il-Qorti superjuri u sejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota id-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fi żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi ta' l-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) hawn fuq imsemmija bix-xhieda ta' l-Onor. Gino Camilleri, LL.D., Duttur tal-Liġi, Imħallef.

Illum 28 ta' Lulju 2005.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 30 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

With costs against the defendant who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann in the lobby of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days, and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court (Family Section) above mentioned with the witness of the Hon. Gino Camilleri, LL.D., Doctor of Laws, Judge.

Today 28th July 2005.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 30th January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Regiustrar, Civil Courts and Tribunal

289

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Jannar 2006, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4712/05, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs Carmelo Penza ID Numru 9855(M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 7 ta' Novembru 2005.

Lil Carmelo Penza I.D. Numru 9855(M)

Bil-preżenti s-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti thallasha s-somma ta' disgħa u tletin elf, disa' mija u wieħed u erbgħin liri Maltin u sbatax il-ċenteżmu (Lm39, 941.17) bilanċ għad-debitu fil-'Loan Account' tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mit-28 ta' Ottubru 2005 sad-data l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 19th January 2006, in the records of the judicial letter number 4712/05, in the names Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs Carmelo Penza ID Number 9855(M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 7th November 2005.

To Carmelo Penza I.D. Number 9855(M)

By the present the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum of thirty nine thousand nine hundred and forty one liri and seventeen cents (Lm39,941.17) balance of debt in your 'Loan Account' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 28th October 2005 till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Soċjetà Mittenti: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimat: Carmelo Penza Numru ta' l-ID 9855M
Villa Scirocco, Triq il-Qaliet
Marsaskala.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 30 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Interpellant company: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Respondent: Carmelo Penza ID Number 9855M
Villa Scirocco, Qaliet Street,
Marsaskala.

Registry of the Superior Courts, today 30th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts an Tribunals

290

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-12 ta' Diċembru 2005, il-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-bandu li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta.

Lill-Marixxall tal-Qrati.

Billi b' digriet mogħti minn din il-Qorti fit-12 ta' Diċembru 2005, fuq talba ta' Noel Vella, ġie ordnat li jintgħażlu Kuraturi Deputati biex jirrapreżentaw lil assenti Angela Jane Washford, fl-atti ta' l-Ittra Nru. 1239/05 JA, fl-ismijiet 'Noel Vella vs Angela Jane Washford' u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Ittra ppreżentata fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fit-2 ta' Diċembru 2005 lil Reġistratur Noel Vella ID 641663(M) ta' 11, Triq l-Oratorju, Bormla, iddikjara illi huwa miżżewweġ lil Angela Jane Washford u kellhom tifla. Illi llum huwa m'għandu l-ebda informazzjoni fejn jinstabu peress li ma jirrisjedux hawn Malta. Illi l-intimata martu hija ħatja verso tiegħu ta' adulterju, eċċessi, abbandun, sevizzi u inġurji. Illi ż-żwieġ tkisser irrimedjabbilment u m'hemmx lok ta' rikonċiljazzjoni. Illi għalhekk huwa opportun li japplika għall-firda personali.

Inti għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-Bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u sejjaħ b' dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fi żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi ta' l-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

It is hereby notified that by a decree given by this Court on the 12th December 2005, the Civil Court (Family Section) ordered the publication the bann which appears hereunder for the purpose of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Courts.

Whereas by a decree given by this Court on the 12th December 2005, following a request of Noel Vella, it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent the absent Angela Jane Washford, in the records of the Writ of Summons Number 1239/05 JA, in the names 'Noel Vella vs Angela Jane Washford' and in relative and subsequent acts.

By means of a Letter filed in the Civil Court (Family Section) on the 2nd December 2005, to the Registrar, Noel Vella ID 641663(M) of 11, Oratory Street, Cospicua, declared that he is married to Angela Jane Washford and they had a daughter. That today he has no information where they are as they do not reside in Malta. That the resopondent his wife, is guilty towards him of adultery, excesess, desertion, threats and grievous insults. That the marriage irretrievably broke down and there is no chance of reconciliation. That it is thus opportune that he applies for personal separation.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann in the lobby of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days , and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann you are to inform forthwith this Court.

Mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) hawn fuq imsemmija bix-xhieda ta' l-Onor. Joseph R. Micallef, LL.D.
Duttur tal-Liġi, Imħallef.

Illum 12 ta' Diċembru 2005.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 30 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

Given by the Civil Court (Family Section) above mentioned with the witness of the Hon. Joseph R. Micallef, LL.D.
Doctor of Laws, Judge.

Today 12th December 2005.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 30th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Regiustrar, Civil Courts and Tribunal.

291

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Jannar 2006, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4786/05, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs Mario Magri ID Numru 243365(M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 14 ta' Novembru 2005.

Lil Mario Magri

Bil-preżenti s-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti thallasha s-somma ta' sebgħa u tletin elf, disa' mija u erbgħa u disgħin Liri Maltin u tnax-il ċenteżmu (Lm37,994,12) bilanċ għad-debitu fil-'Loan Account' tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri, mit-8 ta' Novembru 2005, sad-ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

Soċjetà Mittenti: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimat: Mario Magri
(ID Numru 243365M)
Arca Flats,
No.5, Triq is-Sibbien,
Marsaskala.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum, 30 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 19th January 2006, in the records of the judicial letter number 4786/05, in the names Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs Mario Magri ID Number 243365(M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 14th November 2005.

To Mario Magri

By the present the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum of thirty seven thousand nine hundred and ninety four liri and twelve cents (Lm37, 994.12) balance of debt in your 'Loan Account' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 8th November 2005, till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Interpellant company: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Respondent: Mario Magri
ID Number 243365M
Arca Flats,
No. 5, Is-Sibbien Street,
Marsaskala.

Registry of the Superior Courts, today 30th January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

292

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Jannar 2006,fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 99/2004 NC, fl-ismijiet Micallef Anna vs Micallef John, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Anna Micallef, ippreżentat Ċitazzjoni fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fit-2 ta' April 2004, kontra John Micallef, fejn talbet il-konvenut għaliex m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti;

1) tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti minħabba tortijiet imputabbli unikament lill-konvenut;

2) tistabilixxi retta alimentarja settimanali pagabbli mill-konvenut lill-attriċi, għaliha u għat-tfal tagħhom minuri;

3) tordna li l-kura u l-kustodja ta' l-ulied minuri tiġi fdata f'idejn l-attriċi b'aċċess li jiġi stabbilit minn din il-Qorti lill-konvenut;

4) tiddikjara xolta l-komunjoni ta' l-akkwisti bejn il-partijiet kontendenti u tikkundanna lill-konvenut irodd u jirritorna lura lill-attriċi l-beni dotali u parafernali tagħha;

5) tordna l-likwidazzjoni u d-diviżjoni ta' l-istess komunjoni ta' l-akkwisti f'żewġ porzjonijiet mhux neċessarjament ugwali u tassenja porzjoni lil kull waħda mill-partijiet;

6) tapplika fil-konfront tal-konvenut dak li huwa provdut permezz ta' l-Artikolu 48 tal-Kodiċi Ċivili.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenut illi hu inġunt sabiex jidher għas-subizzjoni.

Konvenut: Palm Flats
No. 1, Triq Filippu Farrugia,
Iż-Żurrieq.

Il-kawża, Ċitazzjoni Numru 99/2004 NC, fl-ismijiet Micallef Anna vs Micallef John, tinsab differita għas-16 ta' Marzu 2006, għan-notifika.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 31 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 11th January 2006, in the records of the Writ of Summons Number 99/2004 NC, in the names Micallef Anna vs Micallef John, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Anna Micallef, filed, a Writ of Summons in the First Hall Civil Court (Family Section) on the 2nd April 2004, against John Micallef, whereby she asked the defendant why this Honourable Court should not;

1) pronounce the personal separation between the parties due to faults imputable solely to the defendant;

2) establish the adequate weekly maintenance payable by the defendant to the plaintiff for her and for the minor children;

3) order that the care and custody of the minor children be entrusted to the plaintiff, with access in favour of the defendant that shall be established by this Court in favour of the defendant;

4) declare dissolved the community of acquests between the contending parties and condemn the defendant to give back and return to the plaintiff her dotal and parafernal property.

5) to order the liquidation and division of the same community of acquests in two portions not necessarily equal and assign one portion to each of the parties;

6) to apply against the defendant what is contemplated in Article 48 of the Civil Code.

With costs, against the defendant who is summoned to appear so that a reference to his evidence be made.

Defendant: Palm Flats
No. 1, Filippu Farrugia Street,
Żurrieq.

The cause Writ of Summons Number 99/2004 NC, in the names Micallef Anna vs Micallef John, has been put off to the 16th March 2006, in order that service be effected.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 31st January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunal

293

Ikun jaf kulħadd, illi l-Qorti Ċivili Prim Awla, permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Diċembru 2005, fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni Numru 1212/1991, GCD ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut Francis Baldwin, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Avviż ta' kawża li reġgħet inġiebet għas-smigħ maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri, it-Tlieta 11 ta' Ottubru 2005, il-kawża Ċitazzjoni Numru 1212/1991 GCD, fl-ismijiet Grima Philip vs Smith Edwin, li kienet Dežerta mill-Ħamis 9 ta' Ġunju 2005, reġgħet ġiet imqiegħda għas-smigħ għal nhar il-Ġimgħa 9 ta' Diċembru 2005, fid-9.30 a.m., quddiem l-Onor. Imħallef Giannino Caruana Demajo.

Notifika: Francis Baldwin,
Blk E, Flat 4, Triq il-Palazz l-Aħmar,
Birkirkara.

B'ordni tal-Qorti tad-9 ta' Diċembru 2005, il-kawża hawn fuq imsemmija ġiet differita għas-17 ta' Frar 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 31 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 1st December 2005, in the records of the cause Writ of Summons Number 1212/1991 GCD, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant Francis Baldwin in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a Notice of a cause which was brought back for hearing issued by the Registry Superior Courts, on Tuesday 11th October 2005, the cause Writ of Summons Number 1212/1991 GCD, in the names Grima Philip vs Smith Edwin, which was Deserted from Thursday 9th June 2005, at 9.30 a.m., was set down again for hearing before the Hon Mr. Justice Giannino Caruana Demajo.

Notify: Francis Baldwin
Blk E, Flat 4, Palazz l-Aħmar Street,
Birkirkara.

By order of the Court of the 9th December 2005, the case above mentioned was put off to the 17th February 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 31st January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

294

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fil-25 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4153/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Emmanuel Aquilina et pro et noe, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimati, bil-pubblikazzjoni a tenur ta l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, illum 26 ta' Settembru 2005.

Lil Emmanuel Aquilina u John Aqulina f'isimkom personali kif ukoll bħala diretturi għan-nom u in rappreżetanza tas-soċjetà Sand and Gravel Ltd.

Permezz tal-preżenti, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud jinterpellakom ai termini ta' l-Artikolu 59 ta' l-Att XII ta' l-1994, sabiex fi żmien jumejn (2) min-notifika ta' dan l-att, tħallsu l-ammont globali ta' erbgħa u sittin elf, seba' mija u sebgħa u tmenin lira Maltin u sebgħin ċenteżmu (Lm64,787.70) rappreżentanti ammont dovut minnkom pro et noe, skond l-istess Att; in kwantu għal erbgħa u għoxrin elf, mija u disgħa u disgħin lira Maltin u sebgħin ċenteżmu (Lm24,199.70) u sebgħin ċenteżmu (Lm24,199.70) taxxa pura in kwantu għal seba' mitt lira Maltin (Lm700) multa amministrattiva talli d-denunzji ntbagħtu tard u in kwantu għal disgħa u tletin elf, tmien mija u tmienja u tmenin lira Maltin (Lm39,888) interessi sal-15 ta' Awissu 2005.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 25th November 2005, in the records of the judicial letter number 4153/05, in the names Commissioner for Value added Tax vs Emmanuel Aquilina et pro et noe, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondents by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court, today 26th September 2005.

To Emmanuel Aquilina and John Aquilina in your own name and as directors in the names and representation of the company Sand and Gravel Ltd.

By the present, the Commissioner for Value Added Tax calls upon you in terms of Article 59 of Act XII of 1994, so that within two days (2) from the service of this act, you pay the global amount of sixty four thousand seven hundred and eighty seven Maltese liri and seventy cents (Lm64,787.70) representing amount due by you pro et noe, according to the same Act and as for twenty four thousand one hundred ninety nine Maltese liri and seventy cents (Lm24,199.70) being all tax, and as for seven hundred Maltese liri (Lm700) administrative fine, because the returns were lately filed, and as for thirty nine thousand eight hundred eighty Maltese liri (Lm39,888) interests till the 15th August 2005.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax skond dal-Att sad-data ta' l-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u partikolarment iżda mhux esklussivament sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kontra tagħkom permezz ta' l-avviż li ntbagħat lilkom.

Fin-nuqqas il-mittenti javżakom li se jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tagħkom permezz ta' l-Avviż li ntbagħat lilkom.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżakom li se jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tagħkom pro et noe permezz tal-mandati opportuni.

Tant biex tirregolaw ruħkom u tagħrfu timxu.

Mittenti: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Notifiki Intimati: 1. Emmanuel Aquilina, 116, 'Antartica' Triq il-Qasam, is-Swieqi.

2. John Aquilina, 'Aquilina Buildings', Flat 1 , Triq il-Qantar, is-Swieqi.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 31 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

With costs and interest according to that act till the date of effective payment.

This calling is being made for all intents and purposes of law and particularly but not exclusively to render executable the executive title which the same Commissioner for Value Added tax has against by means of a notice sent to you.

Failing which the interpellant warns you that he shall pass to execute the said executive title he has against by means of the Notice sent to you.

Failing which, the interpellant warns you that he shall pass to execute the said executive title he has against you by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself and to proceed.

Interpellant: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Services Respondents: 1. Emmanuel Aquilina, 116, 'Antartica', Qasam Street, Swieqi.

2. John Aquilina, 'Aquilina Buildings', Flat 1, Qantar Street, Swieqi.

Registry of the Superior Courts, today 31st January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

295

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Novembru 2005 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, il-Marsa, ippreżentaw talba fil-21 ta' Ġunju 2005, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil SullSport Limited (C11034) ta' 3B, Triq Wied il-Għomor, San Ġiljan, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elfejn ħames mija u tlieta u disgħin lira Maltija u tnax-il ċenteżmu (Lm2,593.12) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Nru 381/05DM) hija differita għas-17 ta' Frar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qorti Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 11th November 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 21st June 2005, whereby they asked the Court to condemn SullSport Limited (C11034) of 3B, Triq Wied il-Għomor, San Ġiljan, to pay the plaintiff company the sum of two thousand five hundred and ninty three Maltese liri and twelve cents (Lm2,593.12) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Notice Number 381/05DM) is put off to the 17th February 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 31st January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

296

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-16 ta' Jannar 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, il-Marsa ĦMR 12 ippreżentaw Talba fil-11 ta' Novembru 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Edgar Gatt (ID 790534M) ta' Blk 4, Flat 6, Triq tal-Fier, Ħal Kirkop, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' erba' mija u erba' liri Maltin u ħamsa u sebgħin ċenteżmu (Lm404.75) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1869/05DC) hija differita għall-20 ta' Frar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 16th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa ĦMR 12 filed a Claim on the 11th November 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Edgar Gatt (ID 790534M) of Blc 4, Flat 6, Triq tal-Fier, Kirkop to pay the plaintiff company the sum of four hundred and four Maltese liri and seventy five cents (Lm404.75) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1869/05DC) is put off on the 20th February 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 31st January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

297

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Jannar 2006 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mangion Brothers Żurrieq Limited ta' Valletta Road, Żurrieq, ippreżentaw talba fl-24 ta' Settembru 2003, fejn talbu lill-Qorti sabiex jikkundanna lil Paul Farrugia u Joseph Farrugia personalment kif ukoll eżerċenti l-kummerċ taħt l-isem ta' Farrugia Brothers ta' Il-Girna, Plot 8, Triq Gaspari Pace, is-Siġġiewi, iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elfejn tliet mija u ħamsa u għoxrin lira Maltija (Lm2,325) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Nru 476/03JAB) hija differita għall-15 ta' Frar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 19th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mangion Brothers Zurrieq Limited of Valletta Road, Żurrieq filed a Claim on the 24th September 2003, whereby they asked the Court to condemn Paul Farrugia and Joseph Farrugia personally and carrying on trade under the name of Farrugia Brothers of Il-Girna, Plot 8, Triq Gaspari Pace, Siġġiewi, to pay the plaintiff company the sum of two thousand three hundred and twenty five Maltese liri (Lm2,325) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interest.

The case (Notice Number 476/03JAB) is put off to the 15th February 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 31st January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

298

Ikun jaf kulħadd illi l-Bord li Jirregola l-Kera, permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Jannar 2006, fl-atti tar-Rikors Numru 67/2005 JC, fl-ismijiet Godfrey Fenech vs John Bosco Vella, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fid-9 ta' Awissu 2005, fl-ismijiet Godfrey Fenech vs John Bosco Vella, ir-rikorrenti Godfrey Fenech, espona bir-rispett;

Illi r-rikorrent jikri lill-intimat il-fond 80, St. Helen Street, Sliema versu l-kera ta' erbatax-il lira (Lm14) fis-sena li jitħallas kull tliet xhur bil-quddiem.

Illi l-fond de quo ġie abbandunat mill-intimat u inoltre tħalla jiddeterjora kif se jiġi ppruvat waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors.

Għaldaqstant ir-rikorrent jitlob il-Bord jogħġbu jawtorizza lir-rikorrent jirriprendi l-pussess tal-fond 80, St. Helen Street, Sliema u jordna l-iżgumbrament ta' l-intimat fi żmien qasir u perentorju kif jistabilixxi dan il-Bord għar-raġunijiet fuq premessi.

Intimat: 80, St. Helen Street, Tas-Sliema.

B'Avviż għas-smigħ ta' kawża maħruġ mir-Reġistru Qrati Superjuri, it-Tlieta 9 ta' Awissu 2005, ir-rikors Numru 67/2005 JC, fl-ismijiet Fenech Godfrey vs Vella John Bosco, ġie appuntat għas-smigħ għal-Ħamis, 3 ta' Novembru 2005 fid-9.00 a.m., u differit għat-13 ta' Frar 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri,(Bord li Jirregola l-Kera) illum 31 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI,LLD.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Rent Regulation Board by means of a decree given on the 13th January 2006, in the records of the Application Number 67/2005 JC, in the names Godfrey Fenech vs John Bosco Vella, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed in the Rent Regulation Board, on the 9th August 2005, in the names Godfrey Fenech vs John Bosco Vella the applicant Godfrey Fenech pleaded with respect;

That the applicant grants on lease to the respondent the premises 80, St. Helen Street, Sliema, towards the rent of fourteen liri (Lm14) per annum which is payable every three months in advance.

That the premises de quo was abandoned by the respondent and further more was left to deteriorate as shall be proved during the hearing of the application.

Thus the applicant prays that it be authorized by this Board to take possession of the premises 80, St. Helen Street, Sliema and orders the eviction of the respondent within a short and peremptory period as this Board shall establish for the reasons premised.

Respondent: 80, St. Helen Street, Sliema.

By a Notice of hearing of a cause issued by the Registry Superior Courts, on Tuesday 9th August 2005, the application Number 67/2005JC, in the names Fenech Godfrey vs Vella John Bosco, was appointed for hearing on Thursday 3rd November 2005, at 9.00 a.m., and put off to the 13th February 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts (Rent Regulation Board) today 31st January 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

299

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fl-14 ta' Diċembru 2005, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Vincenza Aquilina (Karta ta' l-ID Nru. 332451M) kemm f'isimha proprio kif ukoll bħala prokuratriċi għan-nom u in rappreżentanza ta' ħuha Joseph Calleja numru tal-passaport 597843, Anthony Calleja (Karta ta' l-ID Nru. 209054M) u Maria Vella (Karta ta' l-ID Nru. 14420A), bħala prokuratriċi għan-nom u in rappreżentanza ta' ommha Carmena Jones numri tal-passaport 02482948, ippreżentaw Ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fis-7 ta' Ottubru 2005, kontra (1) John Calleja Snr (Karta ta' l-ID Nru. 6194399M) u martu Sylvia Calleja,

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 14th December 2005, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Vincenza Aqulina (ID Card No. 332451M) in her own name and as mandatary in the name and in representation of her brother Joseph Calleja passport number 597843, Anthony Calleja (ID Card No. 209054M) and Maria Vella (ID Card No. 14420A), as mandatary in the name and in representation of her mother Carmena Jones, passport number 02482948, filed a Writ of summons, in the First Hall Civil Court on the 7th October 2005, against (1) John Calleja Snr (ID Card No. 6194399M) and his wife Sylvia Calleja, 2) John Calleja Jnr

2) John Calleja Jnr u martu Andrea Calleja Seiler, fejn talbu l-konvenuti għaliex m'għandhiex din il-Qorti;

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-lokazzjoni tal-fond F/H Nru. 8A, Triq San Ġwann ta' l-Għargħar, San Ġwann, bejn il-konvenuti John Calleja Snr u John Calleja Jnr, hija nulla skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 1527 tal-Kap. 16 tal-Kodiċi Ċivili tal-Liġijiet ta' Malta billi din saret mingħajr il-kunsens ta' l-attriċi u mingħajr awtorizzazzjoni tal-Qorti;

2. Tordna l-iżgumbrament ta' John Calleja Jnr u martu mill-istess fond fi żmien qasir u perentorju li jiġi stabbilit minn din il-Qorti;

3. Tordna li titwaħħal is-serratura l-antika u jiġi repristinat l-istat tal-fond kif kien qabel fi żmien qasir u perentorju li jiġi stabbilit minn din il-Qorti;

4. Tordna li fin-nuqqas li l-konvenuti jagħmlu dak lilhom ordnat l-atturi jkunu awtorizzati sabiex jagħmlu dawk ix-xogħlijiet kollha neċessarji a spejjeż tal-konvenuti.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenuti mil-lum inġunti għas-subizzjoni.

Konvenuti: 1. John Calleja Snr (Karta ta' l-ID Nru. 619439M) u martu Sylvia Calleja, Joseph House, Nru. 8, Triq San Ġwann ta' l-Għargħar, San Ġwann.

2. John Calleja Jnr u martu Andrea Calleja Seilier, F/H Nru. 8, Triq San Ġwann ta' l-Għargħar, San Ġwann.

Il-kawża Ċitazzjoni Numru 948/05 RCP, fl-ismijiet Vincenza Aquilina pro et noe vs John Calleja Snr et tinsab appuntata 7 ta' Frar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 31 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

and his wife Andrea Calleja Seiler, whereby they asked the defendants why this Court should not;

1. Declare and decide that the lease of the premises F/H, No. 8A, San Ġwann ta' l-Għargħar Street, San Ġwann, between the defendant John Calleja Snr and John Calleja Jnr, is null according to provisions of article 1527 of Chapter 16 of the Civil Code of the Laws of Malta as this was made without the consent of the plaintiff and without authorization of the Court;

2. To order the eviction of John Calleja Jnr and his wife from the same premises within a short and peremptory period that shall be established by this Court;

3. To order the affixing of the old lock and the premises be restored to its former state within a short and peremptory period that shall be established by this Court;

4. To order that if the defendants failed to do that ordered to them the plaintiffs shall be authorized to carry out all the necessary works at the expense of the defendants.

With costs, against the defendants from today summoned so that a reference to their evidence be made.

Defendants: 1. John Calleja Snr (ID Card No. 619439M) and his wife Sylvia Calleja, Joseph House, No. 8, Tri San Ġwann ta' l-Għargħar, San Ġwann.

2. John Calleja Jnr and his wife Andrea Calleja Seilier, F/H No 8, St. John ta' l-Għargħar Street, San Ġwann.

The case Writ of Summons Number 948/05 RCP, in the names Vincenza Aquilina pro et noe vs John Calleja Snr et has been appointed for the 7th February 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 31st January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

300

MIR-REĠISTRU TAL-PRIM' AWLA TAL-QORTI ĊIVILI

Billi l-attur Joseph Dimech (ID 115341M) ippreżenta ċitazzjoni (Nru. 951/2005/RCP) fejn talab il-KORREZZJONI TA' L-ATT TAT-TWELID numru 1153/1941 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

REGISTRY OF THE CIVIL COURT, FIRST HALL

Whereas the plaintiff Joseph Dimech (ID 115341M) filed a writ-of-summons (No. 951/2005/RCP) demanding CORRECTIONS in the ACT OF BIRTH number 1153/1941 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-ċitazzjoni hawn fuq imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti.

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 31 ta' Jannar, 2006.

JOSETTE DEMICOLI
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court.

Registry of the Superior Court,
This 31st of January, 2006.

JOSETTE DEMICOLI
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

301

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tas-16 ta' Jannar 2006, il-Qorti Ċivili Prim Awla, ordnat il-pubblikazzjoni tal-bandu li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi.

Lill-Marixxall tal-Qrati.

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fis-16 ta' Jannar 2006, fuq talba ta' Carlo Stivala qua direttur tas-soċjetà JACS International Limited, ordnat biex jintgħażlu Kuraturi Deputati biex jirrapreżentaw lis-soċjetà konvenuta Worldstar Intermediary Services Limited fl-atti taċ-Ċitazzjoni numru 1158/2005 u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

JACS International Limited (C 12974) ippreżentaw Ċitazzjoni fis-7 ta' Diċembru 2005 fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili kontra Worldstar Intermediary Services Ltd (C 30992), fejn talbu s-soċjetà konvenuta tgħid għaliex m'għandhiex din il-Qorti;

(1) Tilqa' u tiddeċiedi skond it-talbiet attriċi bid-dispensa tas-smigħ tal-kawża a tenur ta' l-artikoli 167 et seq tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

(2) Tikkundanna lis-soċjetà konvenuta sabiex fi żmien qasir u perentorju li jiġi ffissat minn dina l-Onorabbli Qorti tħallas is-somma ta' tlettax-il elf seba' mija u erbgħa u tletin lira Maltin (Lm13,734) dovuti lis-soċjetà attriċi skond kif premess.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet skond il-liġi kontra s-soċjetà konvenuta bid-diretturi tagħha minn issa nġunti għas-subizzjoni.

Konvenuta: Kuraturi Deputati tal-Qorti, Valletta.

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-Bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u sejjaħ b' dan lil kull min jrid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjrazzjoni fi żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi ta' l-uffiċċju.

It is hereby notified that by decree of the 16th January 2006, the First Hall Civil Court ordered the publication of the bann which appears hereunder for the purposes of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Bann for Curators.

To the Marshall of the Courts.

Whereas by decree given by this Court on the 16th January 2006, following a request of Carlo Stivala qua director of the company JACS International Limited, ordered that Deputy Curators be chosen to represent the defendant company Worldstar Intermediary Services Limited in the records of the Writ of Summons number 1158/2005 and in the relative and subsequent acts.

JACS International Limited (C 12974) filed a Writ of Summons on the 7th December 2005, in the First Hall Civil Court against Worldstar Intermediary Services Ltd (C 30992) whereby they asked the defendant company why this Court should not;

(1) Uphpold and decide according to the demands of the plaintiff without proceeding to a hearing of the cause in terms of Article 167 et seq of Chapter 12 of the Laws of Malta;

(2) Condemn the defendant company so that within a short and peremptory period that shall be fixed by this Honourable Court they pay the sum of thirteen thousand seven hundred and thirty four Maltese liri (Lm13,734) due to the plaintiff company as premised.

With costs and interests according to law against the defendant company whose directors are summoned so that a reference to their evidence be made.

Defendant: Deputy Curators the Law Courts, Valletta.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann in the lobby of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days, and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla hawn fuq imsemmija

Bix-xhieda ta' l-Onor. Imħallef Joseph R Micallef, LL.D., Duttur tal-Liġi.

Ilum 16 ta' Jannar 2006.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 31 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann you are to inform forwith this Court.

Given by the aforementionbed Civil Court First Hall

With the witness of the Hon. Mr Joseph R Micallef, LL.D., Doctor of Laws.

Today 16th January 2006.

Registry of the Superior Courts, today 31st January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LLD.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

302

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-21 ta' Novembru 2005, il-Qorti Ċivili Prim Awla, ordnat il-pubblikazzjoni tal-bandu li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi.

Lill-Marixxall tal-Qrati.

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fil-21 ta' Novembru 2005, fuq talba ta' Advanced Telecommunications Systems Co Ltd, ġie ordnat biex jintgħażlu Kuraturi Deputati biex jirrappreżentaw lill-assenti Kevin Abela, fl-atti taċ-Ċitazzjoni fl-ismijiet 'Advanced Telecommunications Systems Co Ltd vs Kuraturi Deputati sabiex jirrapresentaw lill-assenti Kevin Abela' u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Advanced Telecommunications Systems Co Ltd (C 9170) ippreżentaw Ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fid-19 ta' Jannar 2005, kontra Elite Food Services Company Limited (C 33615) u Kevin Abela (78067M) u b' digriet tat-8 ta' Frar 2005 Dott. Martin Fenech u P.L. Hilda Ellul Mercer inħatru Kuraturi biex jirrappreżentaw l-assenti Christopher Mifsud (602661M) u għal kull buon fini tal-liġi martu Kimberly Mifsud (3335A) u b' digriet tat-3 ta' Mejju 2005, Dott. Richard Sladden u P.L. Hilda Ellul Mercer inħatru Kuraturi Deputati biex jirrappreżentaw lill-assenti Alasdair Mackinon (Passaport numru 093014892);

(1) Tiddeċiedi skond it-talba bid-dispensa tas-smigħ a tenur ta' l-artikoli 167 et sequitur tal-Kap. 12 tal-liġijiet ta' Malta;

(2) Tikkundanna l-konvenuti jew min minnhom iħallsu is-somma ta' tnax-il elf tliet mija u tmenin liri Maltin (Lm12,386.80) inkluż imgħax legali sad-data ta' l-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż inkluż dak tal-Mandat ta' Inibizzjoni datat 19 ta' Jannar 2004 u bl-imgħax relat sal-pagament effettiv kontra l-konvenut minn issa inġunt għas-subizzjoni.

It is hereby notified that by decree of the 21st November 2005, the First Hall Civil Court ordered the publication of the bann which appears hereunder for the purposes of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Bann for Curators.

To the Marshall of the Courts.

Whereas by decree given by this Court on the 21st November 2005, following a request of Advanced Telecommunications Systems Co Ltd, it was ordered, that Deputy Curators be chosen to represent the absent Kevin Abela, in the records of the Writ of Summons, in the names 'Advanced Telecommunications Systems Co Ltd vs Deputy Curators to represent the absent Kevin Abela' and in the relative and subsequent acts.

Advanced Telecommunications Systems Co Ltd (C 9170) filed a Writ of Summons in the First Hall Civil Court on the 19th January 2005, against Elite Food Services Company Limited (C 33615) and Kevin Abela (78067M) and by decree of the 8th February 2005, Dr Martin Fenech and LP Hilda Ellul Mercer were appointed Curators to represent the absent Christopher Mifsud (602661M) and for all intents and purposes of law his wife Kimberely Mifsud (3335A) and by decree of the 3rd May 2005, Dr Richard Sladden and LP Hilda Ellul Mercer were appointed Deputy Curators to represent the absent Alasdair Mackinon (Passport number 0930114892);

(1) Decide according to the demand without proceeding to a hearing in terms of article 167 et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta;

(2) Condemn the defendants or either of whom to pay the sum of twelve thousand three hundred and eighty six Maltese liri (Lm12,386.80) including legal interest till the date of effective payment.

With costs including those of the Warrant of Prohibitory Injunction dated 19th January 2004 and with the relative interest against the defendant from now summoned so that as reference to his evidence be made.

Konvenuta: Kuraturi Deputati, Il-Qorti, Valletta.

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-Bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u sejjaħ b' dan lil kull min jrid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjrazzjoni fi żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi ta' l-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla hawn fuq imsemmija Bix-xhieda ta' l-Onor. Imħallef Gino Camilleri, LL.D. Duttur tal-Liġi.

Ilum 21 ta' Novembru 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 31 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

Defendant: Deputy Curators, The Law Courts, Valletta.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann in the lobby of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days, and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann you are to inform forwith this Court.

Given by the aforementionbed Civil Court First Hall With the witness of the Hon. Mr Justice Gino Camilleri, LL.D. Doctor of Laws.

Today 21st November 2005.

Registry of the Superior Courts, today 31 January 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

303

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Ottubru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 378/2004 NC, fl-ismijiet Zammit Albert vs Wallace Nadine, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika, fil-konfront tal-konvenuta, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Albert Zammit, Narċis, Triq Emvin Cremona, l-Imsida, ippreżenta Ċitazzjoni fl-4 ta' Novembru 2004, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) kontra Nadine Wallace, 3, Joslic Flats, Naxxar Road, Birkirkara, fejn talab il-konvenuta tgħid għaliex m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti;

Tiddikjara u tiddeċiedi illi ż-żwieġ ikkuntrattat bejn l-attur u l-konvenuta fid-29 ta' Lulju 1994, huwa null u bla effett ai termini ta' l-artikolu 19(1) (d) u/jew (f) ta' l-Att XXXVII ta' l-1975, li jirregola ż-żwiġijiet u tagħti dawk il-provvedimenti kollha l-oħra li jkunu opportuni f'dan ir-rigward.

L-ispejjeż, kontra l-konvenuta li hija inġunta sabiex tidher in subizzjoni.

Il-kawża Ċitazzjoni Numru 378/2004 NC, fl-ismijiet Zammit Albert vs Wallace Nadine, hija differita għat-28 ta' Marzu 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 1 ta' Frar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 27th October 2005, in the records of the Writ of Summons Number 378/2004 NC, in the names Zammit Albert vs Wallace Nadine, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Albert Zammit, Narċis, Triq Emvin Cremona, Msida, filed a Writ of Summons on the 4th November 2004, in the Civil Court (Family Section) against Nadine Wallace, 3, Joslic Flats, Naxxar Road, Birkirkara, whereby he asked the defendant why this Honourable Court should not;

Declare and decide that the marriage contracted between the plaintiff and the defendant on the 29th July 1994, is null and without effect in terms of article 19(1) (d) and/or (f) of Act XXXVII of 1975 which regulates marriages and make all the opportune provisions in this regard.

With costs against the defendant who is summoned so that a reference to her evidence be made.

The causeWrit of Summons Number 378/2004 NC, in the names Zammit Albert vs Wallace Nadine is put off to the 28th March 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 1st February 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunal

304

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-16 ta' Jannar 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa ĦMR 12, ippreżentaw Talba fl-1 ta' Novembru 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mark Alfred Joseph Spiteri (ID 171385M) ta' "Averling", Nru 47, Triq il-Gladjoli, San Ġwann, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u tnejn u tletin lira Maltija u tnejn u sittin ċenteżmu (Lm132.62) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1845/05DC) hija differita għall-20 ta' Frar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Frar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 16th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa ĦMR 12 filed a Claim on the 1st November 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Mark Alfred Joseph Spiteri (ID171385M) of "Averling", No 47, Triq il-Gladjoli, San Ġwann to pay the plaintiff company the sum of one hundred and thirty two Maltese liri and sixty two cents (Lm132.62) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1845/05DC) is put off on the 20th February 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 1st February 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

305

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar tat-3 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Alf Mizzi & Sons (Marketing) Limited (C8692) ta' Zachary House, Qasam Industrijali tal-Marsa, il-Marsa, ippreżentaw Talba fil-25 ta' Mejju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Neville Azzopardi ta' Blokk A, Entrance A, Flat 2, Triq Salvatore Mallia, is-Siġġiewi, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u disgħa u sebgħin lira Maltija u tletin ċenteżmu (Lm179.30) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Talba Numru 1162/05PM) hija differita għall-20 ta' Frar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Frar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 3rd October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Alf Mizzi & Sons (Marketing) Limited (C8692) of Zachary House, Marsa Industrial Estate, Marsa, filed a claim on the 25th May 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Neville Azzopardi of Block A, Entrance A, Flat 2, Triq Salvatore Mallia, Siġġewi, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and seventy nine Maltese liri and thirty cents (Lm179.30) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1162/05PM) is put off to the 20th February 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 1st February 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

306

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar tat-22 ta' Awissu 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Intercomp Limited (C5197) ta' H.S. Restall Bldg, Triq Aldo Moro, il-Marsa, ippreżentaw Talba fis-27 ta' Mejju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Nadine Theuma (ID 69778M) ta' Oak Hill, Flat 2, Triq is-Sur Fons, San Ġiljan tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elf u mitejn u sitta u tmenin lira Maltija (Lm1,286) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1177/05 PM) hija differita għall-20 ta' Frar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Frar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 22nd August 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Intercomp Limited (C5197) of H.S. Restall Bldg, Triq Aldo Moro, Marsa, filed a claim on the 27th May 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Nadine Theuma (ID 69778M) of Oak Hill, Flat 2, Triq is-Sur Fons, St Julians, to pay the plaintiff company the sum of one thousand two hundred and eighty six Maltese liri (Lm1,286) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1177/05PM) is put off to the 20th February 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 1st February 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

307

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar tas-16 ta' Jannar 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa HMR 12, ippreżentaw Talba fl-1 ta' Awissu 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Anthony Galea (ID 233460M) ta' "August", Flat 2, Triq il-Kultellazz, il-Mosta, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' tliet mitt lira Maltin u erbgħin ċenteżmu (Lm300.40) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1631/05DC) hija differita għall-20 ta' Frar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Frar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 16th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa HMR 12 filed a Claim on the 1st August 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Anthony Galea (ID 233460M) of "August", Flat 2, Triq il-Kultellazz, Mosta to pay the plaintiff company the sum of three hundred Maltese liri and forty cents (Lm300.40) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1631/05DC) is put off on the 20th February 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 1st February 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

308

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Jannar 2006, fl-atti tal-Protest Ġudizzjarju numru 426/2005, fl-ismijiet Stanley Castillo Karta ta' l-ID Numru 29150(M) et vs Joseph Friggieri Karta ta' l-ID Numru 201766(M) et, ordnat illi l-protest hawn taħt riprodott jiġi notifikat lil Joseph u Alexandra konjugi Friggieri, bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Stanley Castillo Karta ta' l-ID Numru 29150(M) u martu Jane Castillo Karta ta' l-ID Numru 402052(M)

Vs

Joseph Friggieri Karta ta' l-ID Numru 201766(M) u martu Alexandra sive Sandra Farrugia Karta ta' l-ID Numru 391365(M).

Alexander Caruana Karta ta' l-ID Numru 734962 (M) u martu Rita Caruana Karta ta' l-ID Numru 53164(M).

Protest tal-konjugi Stanley u Jane Castillo:

Jesponu bir-rispett;

Illi b'sentenza tal-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet Stanley Castillo et vs Joseph Friggieri et deċiża fil-21 ta' Ottubru 1997 (Ċitazzjoni Numru 2314/1996 FDP), il-protestanti ġew kanonizzati kredituri tal-protestati l-konjugi Friggieri fis-somma ta' sebgħa u sittin elf lira Maltija (Lm67,000), oltre l-imgħaxijiet legali bir-rata ta' tmienja fil-mija (8%) sad-data tal-pagament effettiv;

Illi l-kreditu hawn fuq imsemmi kien ġie kawtelat b'ipoteka speċjali numru 12,680/2000, iskritta fir-Reġistru Pubbliku fid-29 ta' Awissu 2000, fuq id-dar bil-garaxx anness bl-isem 'Mystic Rose' esternament bla numru fi triq ġdida bla isem mibnija fuq plot numru mija u ħamsa u ħamsin (155) formanti parti mill-artijiet tas-Swatar, l-Imsida u konfinanti minn Nofsinhar ma' triq ġdida bla isem u mill-Lvant u Punent ma' beni tal-Awtorità tad-Djar, libera u franka;

Illi fis-subbasta numru: 27/2001 fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Limited vs Joseph u Sandra konjugi Friggieri, il-proprjetà immobiljarja fuq imsemmija ġiet liberata favur Alexander u Rita konjugi Caruana fit-2 ta' Diċembru 2003, versu il-prezz ta' disgħa u erbgħin elf lira Maltija (Lm49,000);

Illi l-protestati konjugi Joseph u Alexandra sive Sandra Friggieri għadhom ma ħallsux id-dejn minnhom dovut u l-Ipoteka Speċjali numru 12,680/2000, għadha tiggrava fuq il-fond hawn fuq imsemmi li issa tinsab f' idejn terzi pussessuri il-konjugi Alexander u Rita konjugi Caruana.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 17th January 2006, in the records of the Judicial Protest number 426/2005, in the names Stanley Castillo ID Card Number 29150(M) et vs Joseph Friggieri ID Card Number 201766(M) et, ordered that the protest hereunder reproduced be notified upon the respondent Joseph and Alexandra spouses Friggieri, by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Stanley Castillo ID Card Number 29150(M) and his wife Jane Castillo ID Card Number 402052(M)

Vs

Joseph Friggieri ID Card Number 201766(M) and his wife Alexandra sive Sandra Farrugia ID Card Number 391365(M).

Alexander Caruana ID Card Number 734962(M) and his wife Rita Caruana ID Card Number 53164(M).

Protest of the spouses Stanley and Jane Castillo:

Pleaded with respect;

That by a judgement of the First Hall Civil Court in the names Stanley Castillo et v Joseph Friggieri et, decided on the 21st October 1997 (Writ of Summons Number 2314/1996 FDP) the protesting parties were declared creditors of the respondents spouses Friggieri, in the sum of sixty seven thousand Maltese liri (Lm67,000), besides legal interest at the rate of eight per cent till the date of effective payment;

That the credit above mentioned was guaranteed by a special hypothec number 12,680/2000, inscribed in the Public Registry on the 29th August 2000, against the house with the annexed garage, with the name 'Mystic Rose' externally without number in a new unnamed road, built on plot number one hundred and fifty five (155) forming part of the lands tas-Swatar, Msida and bordering on the South, with a new unnamed road and on the East and West, with property of the Housing Authority, free and unencumbered;

That in judicial sale proceedings number: 27/2001 in the names HSBC Home Loans (Malta) Limited vs Joseph and Sandra spouses Friggieri the immovable property above mentioned was released in favour of Alexander and Rita spouses Caruana, on the 2nd December 2003, towards the price of forty nine thousand Maltese liri (Lm49,000);

That the respondent spouses Joseph and Alexandra sive Sandra Friggieri have not paid the debt due by them and the Special Hypothec number 12,680/2000 still burdens the premises above mentioned which is now in the hands of third party possessors, the spouses Alexander and Rita spouses Caruana.

Għaldaqstant, l-esponenti filwaqt li jġibu s-suespost a formali konjizzjoni tal-protestati tinterpella lill-konjugi Joseph u Alexandra sive Sandra Friggieri bħala debituri biex iħallsu d-debitu fuq imsemmi u lil konjugi Alexander u Rita konjugi Caruana bħala terzi pussessuri tal-fond fuq imsemmi biex jew iħallsu id-debitu fuq imsemmi jew jirrilaxxjaw l-istess fond u tpoġġihom in dolo, mora et culpa għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

Protestant: 243, Main Street, Ħal Balzan.

Protestati: (1) Joseph u Alexandra konjugi Friggieri, 155, Mystic Rose, Indri Grima Street, Swatar, l-Imsida (Notifika kull wieħed).

(2).....Omissis.....

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 1 ta' Frar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

Thus, the interpellants whilst bringing the above to the formal notice of the respondents, calls upon the spouses Joseph and Alexandra sive Sandra Friggieri as debtors, to pay the debt above mentioned and the spouses Alexander and Rita spouses Caruana, as third parties in possession of the premises above mentioned to pay the debt above mentioned or release the same premises and put them in dolo, mora and culpa for all intents and purposes of law.

Protesting party: 243, Main Street, Balzan.

Respondents: (1) Joseph and Alexandra Friggieri, 155, Mystic Rose, Indri Grima Street, Swatar, Msida (Separate Service).

(2).....Omissis.....

Registry of the Superior Courts, today 1st February 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

309

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Civili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Awissu 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Nru 955/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Mercieca Christopher (ID 293578M) u Attard Claire (ID 646882M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimata Claire Attard, bil\-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 18 ta' Marzu 2004

Lil 1. Mercieca Christopher
57, Triq ix-Xintill, Tarxien.

2. Attard Claire
86, Flt 1, Triq il-Palazz l-Antik tal-Gvernatur,
Il-Birgu.

Notifika kull wieħed.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, iġġib a formali konjizzjoni tagħkom il-fatt li intom tinsabu morużi fil-pagamenti ta' self lilkom mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Pierre Falzon, datat 28 ta' Marzu 2002, fl-ammont ta' sitt mija sitta u erbgħin lira Maltin (Lm646.00).

Ai termini ta' l-istess kuntratt intom titilfu l-benefiċċju tat-terminu mogħti lilkom u l-bilanċ intier ta' tlieta u għoxrin elf disa' mija wieħed u sittin lira Maltin u wieħed u tletin ċenteżmu (Lm23,961.31) isir dovut jekk ma ggibux il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax (15)-il ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 12th August 2004, in the records of the judicial letter number 955/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Mercieca Christopher (ID 293578M) and Attard Claire (ID 646882M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent Claire Attard, by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court, today 18th March 2004

To 1. Mercieca Christopher
57, Triq ix-Xintill, Tarxien.

2. Attard Claire
86, Flt 1, Triq il-Palazz l-Antik tal-Gvernatur,
Vittoriosa

Separate Service.

By the present judicial letter, the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta brings to your formal notice the fact that you are in delay in the payments of loan given to you in force of a contract in the records of Notary Pierre Falzon dated 28 th March 2002, in the amount of six hundred and sixty four Maltese liri (Lm646.00).

In terms of the same contract you loose the benefit of time given to you and the entire balance of twenty three thousand nine hundred and sixty one Maltese liri and thirty one cents shall become due if you do not bring the arrears up to date within fifteen days (15) from the date of service of this letter.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 1 ta' Frar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to proceed.

Registry of the Superior Courts, today 1st February 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

310

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fl-10 ta' Diċembru 2004, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 884/04 GC, fl-ismijiet Bank of Valletta plc versus Joecar Limited, ordnat illi r-rikors hawn taħt riprodott jiġi notifikat lil intimat, bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Bank of Valletta (C 2833)

vs

Joecar Limited (C 16195)

Rikors tas-soċjetà Bank of Valletta p.l.c.

Tesponi bir-rispett u P.L. Joseph Zammit għan-nom u in rappreżentanza tal-Bank of Valleta p.l.c. bil-ġurament jikkonferma;

Illi in forza ta' kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu datat 29 ta' Jannar 1999, in atti Nutar Dottor Joseph Vassallo Agius (Dok. 'A') is-soċjetà intimata kkostitwiet ruħha vera, ċerta u likwida debitriċi tas-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. fis-somma ta' ħamsa u disgħin elf, ħames mija u tlieta u sebgħin Liri Maltin (Lm95,573.00) oltre l-imgħaxijiet ulterjuri sal-jum tal-pagament effettiv u liema kuntratt ġie reż eżegwibbli permezz ta' ittra uffiċjali datata 14 ta' Novembru 2000, li kopja tagħha qed tiġi hawn esebita u markata bħala dokument 'B';

Illi għaddew aktar minn ħames (5) snin minn meta l-kuntratt fuq imsemmi seta' jiġi eżegwit u d-debitu tas-soċjetà intimata għadu ma tħallasx u għalhekk kellu jsir dan ir-rikors.

Għadqastant, is-soċjetà rikorrenti titlob umilment illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha teżegwixxi l-kuntratt datat 29 ta' Jannar 1999, in atti Nutar Dottor Joseph Vassallo Agius (Dok. 'A') fl-ismijiet fuq imsemmija sabiex tottjeni l-pagament ta' mija u disgħa u tletin elf u tlieta u disgħin Liri Maltin u sebgħa u disgħin ċenteżmu (Lm139,093.97) flimkien ma' l-imgħax ulterjuri mill-1 ta' Ottubru 2004, sad-data ta' l-effettiv pagament, bl-ispejjeż kontra l-istess soċjetà intimata.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 10th December 2004, in the records of the Writ of Summons Number 884/04 GC, in the names Bank of Valletta plc versus Joecar Limited, ordered that the application hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Bank of Valletta (C 2833)

vs

Joecar Limited (C 16195)

Application of the company Bank of Valletta p.l.c.

Pleads with respect and L.P. Joseph Zammit in the name and in representation of the Bank of Valletta p.l.c. confirms under oath;

That in virtue of a contract of constitution of debt dated 29th January 1999, in the records of Notary Dr. Joseph Vassallo Agius (Doc. 'A') the respondent company, constituted itself, a true, certain and liquid debtor of the company Bank of Valletta p.l.c. in the sum of ninety five thousand five hundred and seventy three Maltese liri (Lm95,573.00)besides further interest till the date of effective payment and which contract was rendered executable by means of a judicial letter dated 14th November, 2000, a copy of which is hereby exhibited and marked document 'B'.

That there elapsed more than five (5) years from when the contract above mentioned could have been executed and the debt of the respondent company has not been paid and thus this application had to be made.

Thus, the applicant company humbly prays that it be authorized by this Honourable Court, to execute the contract dated 29th January 1999 in the records of Notary Dr. Joseph Vassallo Agius (Doc. 'A') in the names above mentioned in order to obtain payment of one hundred thirty nine thousand Maltese Liri and ninety seven cents (Lm139,093.97) together with further interest from the 1st October 2004, till the date of effective payment, with interests against the respondent company.

Soċjetà Rikorrenti: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimata: Joecar Limited
37/1, Tignè Seafront, Sliema.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 1 ta' Frar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Applicant Company: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Respondent: Joecar Limited
37/1, Tignè Seafront, Sliema.

Registry of the Superior Courts, today 1st February 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

311

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3524/05, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Scerri Jesmond (ID 233267M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat Scerri Jesmond, bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 4 ta' Awissu 2005

Lil: Scerri Jesmond (ID 233267M)
Flat 2 Ent C
Triq Maestro G Camilleri
Swatar

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta ġġib a formali konjizzjoni tagħkom il-fatt li intom tinsabu morużi fil-pagamenti ta' self lilkom mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dott. C. Lia, datat 2 ta' Lulju 2003, fl-ammont ta' erba' mija u tnejn u disgħin lira Maltin u tlieta u tmenin ċenteżmu (Lm492.83).

Ai termini ta' l-istess kuntratt intom titilfu l-benefiċċju tat-terminu mogħti lilkom u l-bilanċ intier ta' tlettax-il elf tmien mija u disa' liri Maltin (Lm13,809.00) isir dovut jekk ma ġġibux il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax (15) -il ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

Inti ukoll interpellat sabiex fl-istess żmien lilek mogħti thallas is-somma ta' elf ħames mija u sittin lira Maltin u tnejn u disgħin ċenteżmu (Lm1,560.92) oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv , minnek dovut fuq 'Loan Account' bin-numru 002-082394-300.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

It is hereby notified that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 11th November 2005, in the records of the judicial letter number 3524/05, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Scerri Jesmond (ID 233267M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent Scerri Jesmond, by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 4th August 2005

To: Scerri Jesmond (ID 233267M)
Flat 2 Ent C
Maestro G Camilleri Street
Swatar

By the present judicial letter, the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta brings to your formal notice the fact that you are in delay in the payments of loan given to you in force of a contract in the records of Notary Dr C. Lia dated 2nd July 2003, in the amount of four hundred and ninety two Maltese liri and eighty three cents (Lm492.83).

In terms of the same contract you loose the benefit of time given to you and the entire balance of thirteen thousand eight hundred and nine Maltese liri (Lm13,809.00) shall become due if you do not bring the arrears up to date within fifteen days (15) from the date of service of this letter.

You are also called upon so that within the time given to you pay the sum of one thousand five hundred and sixty Maltese liri and ninety two cents (Lm1,560.92) besides interest till the date of effective payment, due by you on 'Loan Account ' number 002-082394-300.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 1 ta' Frar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

So much so that you may know how to proceed.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 1st February 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

312

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3698/05, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Scerri Carmel (ID 228351M) ordnat illi l-ittra uffi-ċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat Scerri Carmel, bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 17 ta' Awissu 2005

Lil: Scerri Carmel (ID 228351M)
Desmarie House Plot 1, Triq San Piju X
Neighbourhood 2, Santa Luċija.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta ġġib a formali konjizzjoni tiegħek il-fatt li inti tinsab moruż fil-pagamenti ta' self lilek mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Joe Cilia, datat 3 ta' Frar 1993, fl-ammont ta' mitejn u ħamsa u tletin lira Maltin u ħamsa u sittin ċenteżmu (Lm235.65).

Ai termini ta' l-istess kuntratt inti titlef l-benefiċċju tat-terminu mogħti lilek u l-bilanċ intier ta' tlett elf mija u tmienja u tletin lira Maltin u erbgħa u ħamsin ċenteżmu (Lm3,138. 54) oltre l-imgħaxijiet isir dovut jekk ma ġġibx il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax (15)-il ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 1 ta' Frar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 11th October 2005, in the records of the judicial letter No. 3698/05, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Scerri Carmel (ID 228351M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent Scerri Carmel, by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 17th August 2005

To: Scerri Carmel (ID 228351M)
Desmarie House Plot 1, Saint Piux X Street
Neighbourhood 2, Santa Luċija.

By the present judicial letter, the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta brings to your formal notice the fact that you are in delay in the payments of loan given to you in force of a contract in the records of Notary Joe Cilia, dated 3rd February 1993, in the amount of two hundred and thirty five Maltese liri and sixty five cents (Lm235.65).

In terms of the same contract you loose the benefit of time given to you and the entire balance of three thousand one hundred and thirty eight Maltese liri and fifty four cents (Lm3,138.54) besides interest shall become due if you do not bring the arrears up to date within fifteen days (15) from the date of service of this letter.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to proceed.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 1st February 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

313

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Diċembru 2005 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) ta' 173, St Christopher Street, Valletta, ippreżentaw talba fit-18 ta' Awissu 2005, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil David Ruggier (ID Nru 369567M) ta' Flat 10, Appartamenti Pietà, Blk. 3, Triq ix-Xatt, Pietà, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elfejn, sitt mija u erbgħa u tletin lira Maltija u sebgħa u tletin ċenteżmu (Lm2,634.37) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Avviż Nru 474/05DM) hija differita għas-17 ta' Frar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum 2 ta' Frar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 21st December 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Bank of Valletta p.l.c. (C2833) of 173, St Christopher Street, Valletta, filed a Claim on the 18th August 2005, whereby they asked the Court to condemn David Ruggier (ID No. 369567 M) of Flat 10, Appartamenti Pietà, Blk. 3, Triq ix-Xatt, Pietà, to pay the plaintiff company the sum of two thousand six hundred and thirty four Maltese liri and thirty seven cents (Lm2,634.37) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Notice Number 474/05DM) is put off to the 17th February 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 2nd February 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

314

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Jannar 2006 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Marcel Cutajar (ID No. 492265M) ta' 3, Melfar Buildings, C. De Brockdoff Street, l-Imsida, ippreżenta talba fit-13 ta' Mejju 2005, fejn talab lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Massimo Schifo (ID 465177M) u lil Maria Dolores Schifo (ID 1090644 M) ta' 21, St Charles Street, Valletta, sabiex tiżgombraw mill-fond numru 21, St Charles Street, Valletta, liema proprjetà huma qed jokkupaw mingħajr titolu validu fil-liġi. Il-valur lokatizzju għall-fini tal-kawża ma hux iżjed minn elf u ħames mitt lira Maltija (Lm1,500).

Il-kawża (Avviż Nru. 285/05DM) hija differita għas-17 ta' Frar 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum 2 ta' Frar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 24th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

Marcel Cutajar (ID 492265M) of 3, Melfar Buildings, C. De Brockdoff Street, Msida, filed a Claim on the 13th May 2005, whereby he asked the Court to condemn Massimo Schifo (ID 465177 M) and Maria Dolores Schifo (ID 1090644 M) of 21, St Charles Street, Valletta, to vacate from the premises 21 in St Charles Street, Valletta, which property they are occupying without any title at law. For the purpose of the case the rental value of the premises does not exceed one thousand five hundred Maltese liri (Lm1,500).

The case (Notice Number 285/05DM) is put off to the 17th February 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 2nd February 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Acts of Parliament 2005 on compact disc (CD)	Lm 6.00c
Annual Reports of Government Departments – 2004 on compact disc (CD)	Lm 5.00c
A Public Service for the 21st Century - White Paper on a Public Service Act	Lm 1.00c
CHOGM & State Visit Highlights in pictures on compact disc (CD)	Lm 3.00c
Code of Ethics and Conduct for Legal Procurators 1998	Lm 1.00c
Code of Ethics for Members of the Judiciary	Lm 1.00c
Creating Inclusive Schools: Guidelines for the Implementation of the NMC Policy on Inclusive Education	Lm 1.80c
Diskors tal-*Budget* 2006	Lm 1.00c
Economic Survey 2005	Lm 2.00c
Electoral Register, October 2005	Lm10.40c
Electoral Register, Local Councils, October 2005	Lm39.24c
Estimates 2006	Lm 2.00c
Euro Changeover checklists for Business organisations	no charge
Final Report: Pensions – Adequate & Sustainable	Lm 3.50c
Financial Report 2004	Lm 2.50c
Guidelines for Special Examination Arrangements for Candidates with Particular Requirements	Lm 1.40c
Il-Manwal tal-President tar-Repubblika	50c
Kodiċi għat-Traffiku fit-Triq	Lm 1.00c
Kodiċi ta' Etika għall-Ġudikanti	Lm 1.00c
Legal Notices and Bye-Laws 2005 on compact disc (CD)	Lm 6.00c
Lejn Malta fl-Ewropa - minn Copenhagen sa Ateni	Lm 1.00c
Mid-Year Report by the Auditor General – Public Accounts 2004	Lm 1.50c
National Curriculum on its Way – Proceedings	Lm 2.40c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan	Lm 1.00c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged	25c
Performance Audit – Acquisition of Property by Government – Report by the Auditor General	Lm 1.75c
Performance Audit – Department of Consumer Affairs	Lm 1.00c
Performance Audit – Environment Protection Department – Countryside Section	Lm 1.50c
Performance Audit – Government Transport	Lm 1.50c
Performance Audit – Inventory Strategy and Distribution of Pharmaceutical Products – Health Division	Lm 1.75c
Performance Audit – Licensing and Testing Department	Lm 1.50c
Performance Audit – Museums Department – Promoting Heritage Sites	Lm 1.50c
Performance Audit – Managing Procurement – Road Construction and Restoration Projects	Lm 1.75c
Performance Audit – Preventing and Dealing with Pollution from Ships at Sea and Ports	Lm 1.50c
Performance Audit – Quality of Life for the Elderly at St. Vincent de Paul Residence	Lm 1.50c
Performance Audit – School Information System – Education Division	Lm 2.00c
Performance Audit – School Transport System – Education Division	Lm 1.50c
Portfolio Assessments	Lm 4.00c
Preliminary Master Plan for the Euro Changeover in Malta	no charge
Rapport Finali – Pensjonijiet: Adekwati u Sostenibbli	Lm 3.50c
Report of the Auditor General – Public Accounts 2004	Lm 1.50c
Risk Management in Government Departments - An Audit Approach	Lm 1.50c
Servizz Pubbliku għas-Seklu 21 - White Paper dwar Att għas-Servizz Pubbliku	Lm 1.00c
Subsidiary Legislation for the Year 2004	Lm20.00c
The Highway Code	Lm 1.00c
The Press Act	50c
The Registers of the Medical Council (Malta) 2005	Lm 3.00c
White Paper – Pensions Adequate & Sustainable	Lm 4.00c
Work and Activities of the National Audit Office 2005	Lm 1.00c

---

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta
These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*